

# DIA DE VALENCIA EN LAS FIESTAS DE SAN MATEO



La jornada de ayer, dentro del programa de las Fiestas de San Mateo, estuvo dedicada a Valencia, celebrándose diversos actos en honor de la Corporación Municipal valenciana. En nuestra foto, la Fallera Mayor, representante de la belleza de la mujer de las tierras del Turia.

(INFORMACION EN QUINTA PAGINA)

## El Sahara ya no es secreto oficial



MADRID. (Cifra).—Desde las seis y media de la tarde del sábado, el Sahara ha dejado de ser secreto oficial, según se ha manifestado a "Cifra" en la Dirección General de Coordinación Informativa del Ministerio de Información y Turismo.

La declaración del Sahara como secreto oficial data de unos cuatro años, aproximadamente, según una orden de la Dirección General de Promoción del Sahara, de la Presidencia del Gobierno, de fecha 20 de julio de 1972.



MADRID.—En el cementerio de la Almudena han sido enterradas ayer dos de las víctimas de la explosión registrada el pasado viernes en el local de la cafetería «Rolando»; el joven don Francisco Gómez Vaqueri, de treinta y un años, camarero, y don Luis Martínez, de sesenta y siete años, agente comercial. Con destino a sus lugares de origen fueron trasladados seis cadáveres más. En la foto, la carroza fúnebre con el cadáver de don Luis Martínez saliendo del Instituto Anatómico Forense para su entierro en el cementerio de la Almudena. — (Foto Cifra Gráfica.)

# SEPELIO DE LAS VICTIMAS DEL ATENTADO DE MADRID

## LA HORA DE ETIOPIA NO HABRA NUEVA DICTADURA

ADDIS ABEBA, 16. (Efe-Upi).— Los nuevos dirigentes militares de Etiopía, quienes destituyeron al emperador Haile Selassie, prometieron ayer al país que no establecerán una dictadura, pero dejaron sin contestar la pregunta acerca de cuándo será restituido el Gobierno civil.

"No tenemos intención de sustituir un tipo de dictadura (Selassie) por otro, sea civil o militar", manifestó por radio el portavoz del régimen militar.

"Pero no volveremos a nuestros cuarteles por el momento, dejando a Etiopía a los oficiales civiles o militares hambrientos de poder", añadió el portavoz.

## NUEVO ATAQUE AEREO ISRAELI SOBRE LIBANO

BEIRUT (Libano), 16. (Efe-Renter).— Un jefe de aldea ha resultado muerto y otras dos personas heridas en el bombardeo realizado por cuatro aviones "Phantom" israelíes en diversos puntos de la región de Hasbaya, en el Líbano meridional, según se ha comunicado oficialmente en esta capital.

Un portavoz del Ministerio de Defensa ha dicho que un vehículo militar libanés se estrelló a resultas del ataque israelí y que se habían causado daños en las plantaciones.

El texto del comunicado es el siguiente:

"Entre las 15.30 y 15.45 (local y hora española), ocho aviones "Phantom" israelíes bombardearon los alrededores del pueblo de Ain Tanoura, Al-Bayyada, Showaya, Zaghlen, el café de Hasbani y el puente de Al-Hourani, en la región de Hasbaya, desde gran altura.

Los resultados del bombardeo, según se sabe hasta ahora, son el estrellamiento de un "jeep" militar, la muerte de un paisano, Fuad Abu Saleh; militar de la población de Hasbaya y dos personas civiles heridas. Las bombas alcanzaron también dos casas y causaron daños en las plantaciones", añadió.

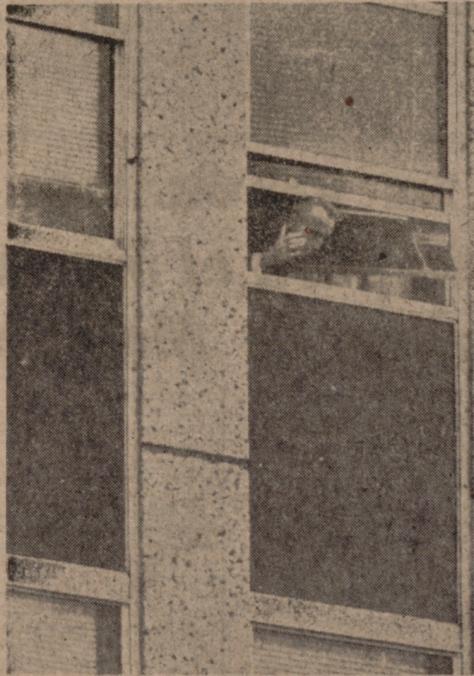
## BUSCADO POR LA POLICIA



El jefe superior de Policía, don Federico Quintero Morente, dijo en una rueda de Prensa celebrada el sábado en su despacho de la Dirección General de Seguridad, que el Gobierno ofrece una recompensa de un millón de pesetas a toda persona o personas que puedan ofrecer información que conduzca a la detención de Juan Manuel Galarraga Mendizábal, nacido en Zaldívar (Guipúzcoa), el 15 de enero de 1947, hijo de Ignacio y Josefa, miembro de la ETA, y cuyos pseudónimos son "Zaldivi" y "Porxolo". El señor Quintero afirmó en la misma rueda de Prensa que las investigaciones en marcha, sobre el criminal atentado de la calle del Correo, demuestran que ha sido planeado y ejecutado por ETA.

El mencionado sujeto tiene 1,70 a 1,72 metros de estatura, pómulos sonrosados, aspecto tosco, dientes pequeños y expresión de persona ingenua, como de niño grande.

## SECUESTRADO



LA HAYA.— El embajador francés en Holanda, Jacques Senard, se asoma a la ventana en el edificio de la Embajada francesa en esta capital, donde se encuentra secuestrado, con varias personas más, por un comando japonés.

(Telefoto Cifra Gráfica.)



## PODRIA ESTAR VIVO

Acusan a un médico francés de apoderarse del corazón y los riñones de un italiano antes de efectuar la autopsia

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## Muere el guardia civil herido en enfrentamiento con la "ETA"

BILBAO, 16. (Cifra).— El guardia civil Martín Durán Grande, de veintidós años, soltero y natural de Portugalete, falleció en el Hospital Militar, donde había sido internado, después de que resultara herido gravemente el jueves, en un enfrentamiento armado en una céntrica calle bilbaína con varios miembros de la organización terrorista ETA.

Martín Durán Grande fue alcanzado en la ingle y en un brazo, y a pesar de estas graves heridas prosiguió la persecución del activista de ETA con quien sostuvo el tiroteo.

Ayer tarde tuvo lugar en la iglesia de San Agustín, de Erandio, un funeral de cuerpo presente y hoy, a las seis de la tarde, tendrá lugar en la iglesia bilbaína de Cristo Rey un funeral, para a continuación proceder al entierro de los restos mortales del fallecido miembro de la Benemérita.

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## LA REINA ISABEL DISOLVERA el PARLAMENTO el MIÉRCOLES

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## SETENTA MUERTOS

Tres secuestradores hacen estallar un avión comercial vietnamita en pleno vuelo

SAIGON, 16. (Efe-Upi).— Tres hombres, uno de ellos disfrazado de paracaidista survietnamita, volaron un avión de las Líneas Aéreas Vietnamitas durante un intento de secuestro para llevarlo a Hanoi. Todas las personas que viajaban a bordo resultaron muertas.

Las setenta personas que iban a bordo —dos pasajeros y ocho tripulantes— resultaron muertas en el "Boeing 727" de la Compañía Aérea Survietnamita, cuando el piloto se disponía a tomar tierra en Fan Rang, cabeza de partido y base situada a 264 kilómetros al noroeste de Saigón.

Dos pasajeros fueron identificados únicamente como extranjeros no estadounidenses y todos los demás muertos eran vietnamitas, informan los medios oficiales.

El presunto secuestrador fue identificado en Danang por las autoridades con el nombre de Le Duc Tan, de 34 años, residente en dicha capital.

Las autoridades survietnamitas informaron que las explosiones destruyeron el avión a unos trescientos metros de altura, unos dos minutos antes de que hubiera aterrizado en Fan Rang, una base aérea militar.

(Pasa a la siguiente)

## Dimisión del Primer Ministro turco

ANKARA, 16. (Efe-Upi).— El primer ministro turco, Bulent Ecevit, ensalzado como héroe por su forma de tratar la crisis de Chipre, ha dimitido hoy, desercando en Turquía su segunda crisis gubernamental en siete meses.

La decisión de Ecevit pone fin a la inestable coalición entre el Partido Republicano del Pueblo, dirigido por Ecevit, y el Partido de Salvación Nacional, del vicepresidente Necmettin Erbakan.

## Atentado en París NO SE SABE SI ES OBRA DE UN LOCO O DE UN GRUPO TERRORISTA

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONÉSIMO REDONDO EN 1931

Depósito legal VA. 4. 1954. Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, lunes 16 de septiembre 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.193 - Precio: OCHO Ptas.

PUCELOS

ESPAÑA

TRES MUERTOS AL CHOCAR UN TURISMO Y UN CAMION

ANTONANA (Alava), 16. (Cifra).—En la carretera Vitoria-Estella, al chocar frontalmente un turismo y un camión, el turismo quedó completamente aplastado y sus tres ocupantes murieron en el acto. Se trata de Evelio López Gil, de treinta y tres años, casado, vecino de Bilbao, y Crescencio López Jiménez, de cincuenta y nueve, casado, también vecino de Bilbao. El otro ocupante aún no ha sido identificado. El conductor de camión, Víctor López, vecino de Barcaido, resultó ileso.

CUATRO MUERTOS AL CAER UN TURISMO POR UN PRECIPICIO

JAEN, 16. (PYRESA).—Cuatro personas resultaron muertas al caer por un precipicio, en la carretera nacional IV, Madrid-Cádiz, término de La Carolina, el turismo EMS-AZ-10 (D), conducido por Petgel Faul. Resultaron muertos el conductor, que falleció en el Hospital de los Marqueses de Linares, de esta última ciudad, y Johana María Mathigde Paul, Volker Hif Gerhard y Uwe Paul.

DOS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE DE CARETERA

AMOREBIETA (Vizcaya), 16. (Cifra).—Dos muertos y cuatro heridos ha sido el balance de un accidente de circulación ocurrido anoche, en las proximidades de Amorebieta, a unos dieciocho kilómetros de Bilbao.

Un coche "R-12", ocupado por dos matrimonios y varios familiares, fue arrollado por un camión-trailer cargado con treinta toneladas de madera. Parece ser que al tomar el camión una peligrosa curva se movió la carga y obligó al conductor a hacer un giro extraño, lo que dio lugar a que este arrollase al "R-12" y lo lanzase sobre la vía del ferrocarril, quedando el vehículo pequeño completamente destruido.

Fallecieron Ambrosia Gandarias, de cuarenta y cuatro años, vecina de Mugica (Vizcaya), y Arsenio Selma Gascón, casado de cincuenta y tres años, secretario e interventor del Ayuntamiento de Rogoitia (Vizcaya). Otras cuatro personas resultaron heridas de diversa consideración.

En el accidente la carga del camión interceptó la vía del ferrocarril, que no ha podido dejarse expedita hasta bien avanzada la madrugada.

LA REINA ISABEL DISOLVERA EL PARLAMENTO EL MIERCOLES

Wilson anunciará ese día la fecha de las elecciones

Prácticamente desde los inicios del verano se han venido haciendo especulaciones sobre las fechas posibles de nuevas elecciones generales en Gran Bretaña, toda vez que el laborista Harold Wilson está gobernando en precario desde el 5 de marzo, fecha de su última subida al poder. Ahora se ha puesto fin a esas especulaciones, que en principio señalaban el 3 de octubre como fecha de los próximos comicios, ante el anuncio de la convocatoria que el próximo día 18 hará Harold Wilson, coincidiendo con la disolución del Parlamento por parte de la Reina. Desde el pasado marzo, aunque se solventó en cuarenta y ocho horas la casi eterna huelga de mineros, la política y la economía británicas han estado dando bandazos. Wilson planteó un problema grave a Europa con su política de «reconsideración de la adhesión británica al Mercado Común» y ha sido incapaz de frenar la inflación, que continúa señalando marcas anuales del 20 por 100.

CINCO GOBIERNOS CONSERVADORES Y TRES LABORISTAS

Desde la coronación de Isabel II como reina de Inglaterra, en el año 1952, el país ha contado hasta ahora con ocho primeros ministros, lo que da una media de menos de tres años por cada uno (exactamente dos años y nueve meses), cifra que contrasta con los cinco años que la Constitución prevé como máximo. Esto se debe a que sólo uno de los habidos esperó a cumplir sus cinco años en el poder para convocar las elecciones; todos los demás han convocado elecciones extraordinarias, tras la firma por la Reina del decreto de disolución del Parlamento. Las elecciones han sido las siguientes: 1952.—Gana las elecciones el partido conservador. Sir Winston Churchill es designado primer ministro. 1955.—Nueva victoria conservadora. El premier es ahora sir Anthony Eden. 1957.—Victoria conservadora, con Harold McMillan como primer ministro. 1963.—Únicas elecciones ordinarias de la historia del reinado de Isabel II. Victoria conservadora y sir Alec Douglas-Home primer ministro de la Corona. 1964.—Victoria laborista y primer Gobierno de Harold Wilson con la Reina en el trono inglés. 1966.—Reelección del laborista. Harold Wilson continúa como Primer Ministro. 1970.—Nueva convocatoria de elecciones y victoria conservadora, que coloca a Edward Heath a la cabeza del Gobierno. 1974. (28 de febrero).—Últimas elecciones celebradas hasta el momento. El voto estuvo tan repartido que al llegarse a los resultados finales ninguno de los partidos en liza (Conservador, Laborista y Liberal, las tres grandes formaciones) lograron una mayoría suficiente para gobernar con desahogo el país. La reina Isabel II solventó la papeleta encargando a Edward Heath la formación de un nuevo Gabinete; pero a éste le resultó imposible lograr alianzas para gobernar. Los votos se habían repartido así: —Conservadores: 38,1 por 100 de los votos. (96 escaños). —Laboristas: 37,2 por 100 de los votos. (301 escaños).

Acusan a un médico francés

SAN REMO (Italia). (Efe).—Los familiares de un joven italiano que fue encontrado sin vida hace unos días en la "toilette" de una sala de cine de París han presentado denuncia contra un cirujano francés y sostienen que se apoderó del corazón y otros órganos del cadáver antes de efectuar la autopsia. Sobre la muerte del joven, Carmelo Logiaco, nacido hace veintiocho años en Calabria, los familiares y las autoridades de Policía francesa han dado versiones diversas. Los primeros sostienen que el joven fue probablemente asesinado, mientras que la segunda sostiene se trató de un suicidio. Los familiares de Carmelo afirman que antes de la autopsia, que fue realizada ocho días después del descubrimiento del cadáver, el cirujano de París profesor Cabril se apoderó arbitrariamente del cuerpo del joven y le extrajo corazón y riñones con el objeto de utilizar estos órganos en un trasplante. Carmelo, que residía en la localidad italiana de Vallecrosia, cerca de San Remo, salió de casa el pasado día 4, diciendo que iba a comprar cigarrillos, y desde entonces nadie le volvió a ver, hasta que días más tarde sus familiares recibieron la noticia de que el muchacho había sido hallado sin vida en París. Dos hermanos del joven

aseguran que Carmelo fue encontrado agonizando en la "toilette" del cine de París, llevado urgentemente al hospital "Ribovier" poco después de dadas sus graves condiciones. Fue enviado a la clínica "Salpêtrière", del profesor Godefridi, donde falleció. En la denuncia contra el médico francés, presentado nombre de los familiares, el abogado Roberto Laura, y sus hijos y hermanos de Carmelo afirman que no desean un resarcimiento económico, sabemos si se hallaba vivo cuando le fueron extraídos los riñones y exigimos explicación clara y veraz. Posiblemente, Carmelo no día haber sido salvado.

Nueva prueba nuclear francesa

CANBERRA, 16. (Efe).—El Gobierno australiano ha anunciado que se ha realizado una prueba nuclear francesa en la zona de pruebas del Pacífico cerca de Tahití. Al anunciar la prueba, el ministro de Asuntos Exteriores que expresó su profundo pesar por lo que calificó como nuevas explosiones nucleares atmosféricas que están en na con la opinión mundial de leyes internacionales. La prueba realizada en el atolón de roa, a 1.158 kilómetros de este de Tahití, es la anunciada por los Gobiernos Australia o Nueva Zelanda de Francia comenzó a rias de 1974. Se cree que bien hubo una prueba de cida potencia el 7 de julio.

Destrucción de una exposición de pintura abstracta en Moscú

MOSCU, 16. (Efe-Upi).—La Policía, provista de maquinaria de obras públicas y cañones de agua, irrumpió en una exposición no oficial de arte abstracto y destruyó las pinturas y expulso a los informadores de Prensa que se encontraban en dicha exposición. Las cañones de agua arrojaron descargas contra la multitud asistente. Los pintores apenas tuvieron tiempo de alejarse con sus pinturas cuando los agentes les detuvieron y arrojaron los caballetes y pinturas a los camiones, echando arena sobre algunas obras.

UNA TUERCA EN UN PURO

PERISCOLA, 16. (PYRESA).—Una tuerca hexagonal de hierro, de unos tres milímetros de diámetro, ha sido encontrada en el interior de un cigarrillo puro, comprado en un establecimiento de esta localidad castellonesa. El fumador observó que después de encendido el cigarrillo no ardeja correctamente, y al borde de perder el aliento tratando de hacerlo "funcionar", tomó la determinación de abrirlo, para encontrarse con el referido objeto.

Nacionalización del transporte urbano en Colombia

BOGOTÁ, 16. (Efe).—El Gobierno de Colombia anunció anoche que nacionalizará el transporte urbano, al término de una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros. Un portavoz del Gobierno explicó que la medida entrará en vigor en los próximos días, pero no fijó fecha exacta, señalando, además, que se reformará la totalidad de su estructura, pues las empresas quedarán transformadas en cooperativas con control total.

AMBULANCIAS MUNICIPALES aseguran a todos los vallisoletanos un servicio rápido y permanente por solo 150 pts. Avisos: teléfono 25 25 24.

VENTA DE 40 TANQUES BRITANICOS A ISRAEL

LONDRES, 16. (Efe).—El Gran Bretaña ha concluido un contrato secreto que le permitirá vender aproximadamente 400 carros de combate "Centauro" a Israel, que reemplazará las pérdidas de los tanques israelíes durante la guerra del Yom Kippur, afirma el periódico "The Sunday Graph". Añade el periódico que los carros de combate, de 52 toneladas, han sido utilizados por el Ejército británico, y que están dotados de cañones de 105 milímetros y otros dispositivos. El corresponsal diplomático del periódico dice que el trato supone unos setenta millones de dólares y añade que parece existir un acuerdo de paz no revelar detalles. Israel perdió durante la guerra de Oriente Medio un tercio de sus 1.700 carros.

POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO. celebren con el SERVICIO LIMPIEZA.

Atentado en París

PARIS, 16. (Efe).—Un atentado tuvo lugar ayer tarde en el "Drugstore" del Bulevar Saint Germain, de París, según el prefecto de Policía, Paolini. La violencia fue tal que todas las instalaciones del piso bajo del establecimiento resultaron gravemente deterioradas. Según un testigo, el autor del atentado se encontraba en el primer piso, en el restaurante, y antes de salir por el piso bajo lanzó un artefacto en el sector de venta de tabacos. Se trata de un hombre alto, con pelo corto, moreno y bien vestido, "tipo europeo", pero no "tipo Saint Germain de Pres". No se sabe si consiguió huir o se encuentra entre los heridos.

das hacia la acera. Varias personas ensangrentadas trataban de huir, y el camarero de "Lipp"—establecimiento vecino—, Albert, transportó hasta el vehículo de la Policía a un niño y a una joven seriamente heridos, esta última con una cresta seccionada y una herida en un brazo. Las instalaciones del piso bajo resultaron prácticamente destruidas y el estrépito se oyó en un cine próximo, donde se registró cierto pánico entre los espectadores.

Los especialistas de la Policía y del laboratorio judicial empezaron la encuesta técnica, con audición de testigos y examen de los restos de la granada. Según los testimonios más recientes, ésta fue lanzada por un hombre bien vestido que se encontraba en el primer piso, donde se hallaba situado el restaurante. Visiblemente nervioso, se levantó con un brazo en la espalda, en el que tenía un paquete. Antes de bajar a la planta baja lanzó la granada, y aprovechándose del desconcierto consiguió huir a pte. El prefecto de Policía de París, Jean Paolini, declaró que la granada no es de fabricación francesa, pero no piensa que el atentado tenga relación alguna con los acontecimientos de La Haya.

El "Drugstore" de Saint Germain es el segundo que se abrió en Francia—después del de los Campos Eliseos— y se halla situado al lado de la cervecería "Lipp", donde muy a menudo van académicos y altos funcionarios, y cerca del café "Les Deux Magots", donde se reúnen a numerosos intelectuales desde la época del existencialismo.

PARIS, 16. (Efe).—Las investigaciones encaminadas a determinar al hombre, de unos veinticinco o treinta años, que lanzó ayer una granada en el "Drugstore" de Saint Germain de Pres, centro de París, causando la muerte de dos personas y treinta y tres heridos, no han dado aún resultado positivo. La Policía cuenta con la imprecisa descripción del autor del atentado ofrecida por un testigo de la explosión. Ningún grupo terrorista ha reivindicado la acción criminal que, según la opinión mayoritaria, se trata de la obra de un desequilibrado. La granada utilizada en el atentado es, al parecer, de origen norteamericano. La Prensa dedica esta mañana amplio espacio a comentar el hecho.

PUEDA SER OBRA DE UN LOCO

No hay nada que permita establecer una relación directa entre el atentado de París y la acción del comando terrorista japonés en La Haya, señalan los periódicos. Para el derechista "L'Aurore", el atentado es "político" en el sentido más amplio del término. El diario recuerda las explosiones de Italia y la de la Puerta del Sol de Madrid y recuerda

la necesidad de «una mayor vigilancia por parte de los responsables de la seguridad pública».

«El Gobierno, que inclina entre sus motivos de satisfacción la relativa ausencia de violencia política en Francia se ve obligado hoy a tomar medidas defensivas», comenta el «Le Quotidien de París», independiente. «No se sabe quiénes son los terroristas y cuáles sus objetivos, pero se puede decir ya que han conseguido parte de lo que se desean: el miedo y los instintos que desencadenan son más nocivos que los mismos atentados», añade «Le Quotidien».

«Para combatir estos actos insensatos», concluye el periódico, «sería preciso que las naciones renunciaran en primer lugar al terror que sus guerras y las ventas de armas hacen reinar sobre el mundo. Tal reforma es sin duda imposible, pero en este caso los crímenes de los hombres no son más odiosos que los de los Estados».

PRUEBAS DE VALORACION Convocatoria para el ingreso en la Facultad de Medicina

De acuerdo con los criterios establecidos por la Universidad de Valladolid, previa autorización del Ministerio de Educación y Ciencia, para el ingreso en las distintas facultades y escuelas técnicas superiores de la misma, la Facultad de Medicina hace pública la siguiente convocatoria de pruebas de valoración para todos aquellos alumnos que, habiendo presentado su solicitud de admisión dentro del plazo reglamentario, deseen cursar en dicha Facultad los estudios de la Licenciatura de Medicina.

CONVOCATORIA UNICA

1.—Los alumnos que figuran en las listas definitivas de solicitantes de admisión y que hayan superado el COU en las convocatorias de junio o de septiembre, o que tengan reconocido el acceso a la Universidad en virtud de disposiciones especiales, así como los aspirantes extranjeros, deberán presentarse en la Facultad de Medicina en los días y horas que a continuación se indican, para la realización de las correspondientes pruebas de valoración: Día 23, a las ocho y media de la mañana, en el Aula Magna (entrada por la puerta principal de la Facultad de Medicina), los alumnos comprendidos en el núm. 1 (Abascal Adrián, don Pedro) y el 25 (Diez Toledo, don Pedro), ambos inclusive. A las nueve y cuarto de la mañana, en el Anfiteatro Grande de Anatomía (entrada por la puerta

exterior del Departamento de Anatomía), los comprendidos entre el núm. 276 (Diez Torices, don Francisco Javier) y el 550 (Lavado Santiago, don José María), ambos inclusive.

Día 24, a las ocho y media de la mañana, en el Aula Magna (entrada por la puerta principal de la Facultad de Medicina), los comprendidos entre el núm. 551 (Laviña Ponga, doña Aurora) y el 826 (Quintana Docio, doña María del Carmen), ambas inclusive. A las nueve y cuarto de la mañana, en el Anfiteatro Grande de Anatomía (entrada por la puerta exterior del Departamento de Anatomía), los comprendidos entre el núm. 827 (Quintana Vielba, don Teodoro) y el 1.045 (Zamel Ellices, don José Manuel), último de la lista, ambos inclusive. Con este mismo grupo deberán presentarse todos los aspirantes al ingreso de nacionalidad extranjera, que figuran en lista independiente expuesta en el tablón de anuncios.

2.—Los números de citación a que se hace referencia en el apartado anterior, corresponden a los de las listas definitivas de solicitantes de admisión, las cuales se hallan expuestas en el tablón de anuncios de la Facultad y en las que los alumnos han sido relacionados por orden alfabético.

3.—Los extranjeros aspirantes al ingreso en la Facultad de Medicina, e incluidos en las listas correspondientes, realizarán las mismas pruebas que los demás y, a través de ellas, se valorará en su caso su

conocimiento de la lengua castellana.

4.—Como ya se había anunciado previamente, y al igual que en el curso anterior, las pruebas de valoración consistirán en lo siguiente:

- a) Una prueba de la capacidad de recepción y de expresión, mediante la realización del resumen de una lección sobre temas del primer curso de la Facultad. b) Traducción directa, sin diccionario, de un texto del idioma moderno elegido por el alumno. c) Respuesta a un cuestionario sobre conocimientos generales a nivel de Bachillerato. 5.—Para ser admitidos a la realización de las pruebas, los alumnos deberán acreditar debidamente su personalidad, mediante el Documento Nacional de Identidad u otra documentación con fotografía y suficientemente acreditativa. 6.—La superación de las pruebas habilitará para efectuar la matrícula del primer curso. Los alumnos procedentes de otros distritos, aunque hayan solicitado la admisión y realicen las pruebas y las superen, no podrán matricularse si les hubiese sido denegado el traslado de su expediente a este Distrito. 7.—Están exceptuados de la realización de las pruebas quienes tengan aprobadas las pruebas de madurez del Curso Preuniversitario, las de mayores de veinticinco años, y los maestros de Enseñanza Primaria a que se refiere la Orden Ministerial de 20 de julio de 1972 que hayan superado la prueba específica de ingreso en la Facultad.

SETENTA MUERTOS...

(Viene de la anterior) Al parecer, un individuo vestido con uniforme de comandante se abrió paso hacia la cabina del avión y pidió ser trasladado a Vietnam del Norte. El general Quang Loung, comandante de las Fuerzas Paracaidistas, desmintió que el individuo, que llevaba la insignia de paracaidista y graduación de comandante y detonó las bombas, fuera uno de sus oficiales. Al organizarse una disputa en la cabina del piloto, el supuesto comandante requirió la ayuda de dos de sus cómplices y ordenaron al piloto que siguiera volando. Cuando el piloto pidió instrucciones para aterrizar en el aeropuerto Tan Son Nhut, en Saigón, los controladores aéreos le ordenaron que regresara. El piloto, según la torre de control, dijo a los secuestradores que tenía que tomar combustible en Fan Rang. Posteriormente el piloto informó que un hombre uniformado quitaba el seguro de dos bombas de mano. Las bombas hicieron explosión, convirtiendo el avión en un globo de fuego que se estrelló en el aeropuerto de Fan Rang.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

HOY COMENZARON LAS CLASES

APERTURA DE LOS COLEGIOS DE VALLADOLID

Hoy, por la mañana, muchos colegios de Valladolid han abierto sus puertas. El curso escolar ha comenzado en plenas ferias y casi todos los niños y niñas han ido contentos a su primera clase.

Nos hemos dirigido al Colegio «La Salle» y al de las Carmelitas del Museo para hacer unas cuantas preguntas. En el primero, Francisco Rojo y Pablo Recio estaban en el recreo y nos dijeron: —Somos nuevos; pero, tenemos amigos.

Ellos también son amiguitos y estudian segundo de básica. Francisco tiene seis años y Pablo, siete. A ambos, lo que más le gusta es la lectura y el dibujo.

—¿Os parec bien, que el curso empiece en plenas Ferias?

—Bien —contestan a dúo—, porque la clase es por la mañana y la tarde la tenemos libre.

—¿Qué vais a hacer estas Ferias?

—Yo iré a los toros. Mi papá ya ha cogido las entradas. También iré a las ferias y al circo. A ver si nos encontramos.

—Francisco contestó a su amiguito: No nos vamos a encontrar en el circo, porque hay dos.

—Responde Pablo: Pero, si sólo hay uno. Está empeñado en que hay dos.

Y con la última palabra se van corriendo hacia clase.

\*\*\*

En las Carmelitas del Museo me encuentro en el patio a Laura, de cinco años, que cursa enseñanza preescolar y está contenta de volver al colegio.

—Me ha hecho ilusión volver a clase. Me he encontrado con todas mis amiguitas. Además, mira qué uniforme tan bonito llevo.

El año escolar ha empezado con buen pie para estos niños, que se disponen a aprender bien todas sus asignaturas.

Otros, aún continúan disfrutando de las vacaciones veraniegas.

MARTA ARRARTE



**JUAN GARCIA Y HERMANO**

GENEROS DE PUNTO

SELECTA CONFECCION

LONJA, 2 y 4

SANTIAGO, 28

TRES PLANTAS

**Autoridades vallisoletanas y valencianas visitaron ayer al Arzobispo**

**Y a los familiares de los fallecidos en el accidente de Fasa-Renault**

Ayer a mediodía, después de los actos celebrados en homenaje a Valencia, el Gobernador Civil y Jefe Provincial, alcaldes de Valencia y Valladolid, Jefe Superior de Policía, Subjefe Provincial del Movimiento y otras representaciones, visitaron en su domicilio al señor Arzobispo, doctor Romero Menjíbar, convaliente de una operación, quien agradeció su visita y el interés que en todo momento han demostrado por su rápido restablecimiento.

Las autoridades indicadas se trasladaron después al Instituto Anatómico Forense, donde expresaron su pésame a los familiares de los fallecidos en el accidente ocurrido el pasado sábado en la sección de motores de la factoría Fasa-Renault.

**FALLECIO OTRO DE LOS HERIDOS EN EL ACCIDENTE DE FASA**

En la Residencia Sanitaria de «Onésimo Redondo», lugar donde habían sido trasladados los heridos en el accidente laboral ocurrido el sábado en la factoría Fasa-Renault, de Valladolid, falleció ayer, en la madrugada, don Saturnio Anguita Villén, de treinta y cuatro años, casado y con dos hijos, y que había resultado gravísimamente herido en la explosión.

Los otros heridos, de menor gravedad, permanecen en estado estacionario, según se nos comunica en la Residencia.

**ANUNCIESE EN ESTE DIARIO**

OFICIOS QUE SE PIERDEN

**EL POCERO**

Gregorio País Vázquez, de cuarenta y cuatro años, natural de Puente Duero, es pocero desde hace veinte años. Un bar de la Plaza Mayor sirve de escanario a nuestra entrevista. Allí le encuentro hablando con unos amigos.

—¿El oficio de pocero es peligroso?

—Mi trabajo es difícil y penoso. Por nada de este mundo lo quisiera para mi hijo, que cuenta doce años y aún no sabe lo que quiere. No me gustaría este oficio para él.

—¿Sólo trabaja en nuestra capital?

—Aunque trabajo casi siempre para Valladolid, también he estado en León, Salamanca, Madrid... En resumen, casi toda Castilla.

—¿Frecuenta mucho este bar?

—Desde que soy pocero; tengo el anuncio aquí y, claro es, vienen muchos más a contratarme que si no lo hubiera hecho.

—¿Cuánto cobra por construir un pozo y en cuánto tiempo lo hace?

—El precio del pozo está en relación directa con la profundidad del suelo y la clase de tierra. En un buen terreno vale veinte mil pesetas e invierto cuatro días en hacerlo.

—¿Qué clases de pozos hay?

—Sólo hay dos tipos: superficial (como los de esta ciudad) y artesiano. En estos últimos da gusto trabajar y no supone ningún

peligro, porque estamos arriba; por el contrario, los primeros no ofrecen seguridad, ya que estamos en las profundidades. Dentro de éstos hay otra variedad, que es la de los pozos con galerías, muy utilizados. Se usan para que aumente el caudal de agua y asimismo sirven de depósito.

—¿Qué me dice de los pozos de ciegos?

—Ecos ya no los hacemos nosotros. Ahora se encargan de ello las máquinas. Nosotros tenemos como lugar de operaciones chalets y fábricas, lugares por donde no pueda pasar una máquina, por estropear la tierra. No sólo construimos los pozos; también los limpiamos y hacemos barretos laterales. Se llama así a la operación del barrenado, que corta los pasos de agua, los cuales van por el taldro al pozo.

—¿A cuántos metros de profundidad llegan?

—Unas veces, a ocho; otras, a veinticinco. Esta labor desmenua muchos accidentes de trabajo y hay bastantes de muerte. A mi hermano se le partió una pierna haciendo los pozos de unas galerías comerciales de Valladolid. Esto no gusta nada. Si que es rentable, pero te juegas la vida. Fíjese: en mi familia, de diez que éramos, sólo quedo yo trabajando. Gracias a Dios, yo no he tenido accidentes, y no temo nada de

eso porque conozco bien el peligro del pozo.

—¿Poco o mucho trabajo?

—Como los poceros somos ambulantés, vamos de un sitio a otro y no tenemos compromisos con las empresas. Unas veces tenemos trabajo y otras estamos parados. A causa de esta inseguridad laboral, trabajo tan sólo un verano, los cuatro meses.

—¿Su oficio tiende a una pronta desaparición?

—Esto ocurrirá pronto, debido a las máquinas, que nos van desplazando poco a poco. Si bien las máquinas nos siguen dejando trabajo, cada vez es menor, y lo dejan a medias, ya que si sale roca, como no pueden partirla, nos la encomiendan a nosotros.

—¿Aquí con cuántos poceros contamos en activo?

—En la capital hay unos cuantos, exactamente.

El último trabajo lo hizo en un pueblo de Palencia que cuenta con veinte habitantes, y consistió en la fabricación de un pozo superficial de siete metros, realizado en cuatro días, y la próxima labor que le han encomendado es efectuar el remate de un pozo en Los Pajarillos.

Y allí le dejo, esperando una llamada, o dos, o las que sean, para continuar cumpliendo su tarea.

MARTA ARRARTE

Septiembre, **Mes de los NIÑOS** en «Galerías»



*Estilo* **“MUÑECA”**

Romántico, lencero, con prenda bordada, pana estampada, punto... Coordinados para niñas y niños de diferentes edades

SEPTIEMBRE, EL MES DEL “ESTIRÓN” ¡Renueva ahora el vestuario de sus hijos!

UTILICE NUESTRA TARJETA DE CREDITO

**Galerías Preciados**

LA ÚLTIMA MODA DEL VESTIR

**marlo SL.**  
**moda**

SEÑORA y CABALLERO

EL SANTO DEL DIA

SAN CIPRIANO, OBISPO Y MARTIR

San Cipriano fue africano de nación y de ilustre sangre, pues su padre era hombre poderoso, senador nobilísimo, y tuvo en Cartago la dignidad primera de aquel orden.



San Cipriano fue africano de nación y de ilustre sangre, pues su padre era hombre poderoso, senador nobilísimo, y tuvo en Cartago la dignidad primera de aquel orden.

Dios por medio de Cecilio, que siempre le revenció como a padre de su alma y maestro de su nueva vida. El mismo día que se bautizó, cop el beneplácito de su mujer se apartó de su compañía, dejando a sus hijos todo lo que habían menester para su sustento, repartiendo también grandes riquezas a los pobres y comenzó a hacer una vida perfecta.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 16 de septiembre de 1974. Van transcurridos 258 días del presente año y faltan 107 para llegar a 1975. El Sol ha salido a las 7 horas y 57 minutos y se pondrá a las 20 horas y 22 minutos.

ESPERANZADOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Y si no, nos enfadamos". CALDERON.—Compañía de Revistas Zori-Santos y Lina Morgan. A las 8 y 11: "El cuento de la lechera". ESTRENO. CAPITOL.—Desde las 4,30: "Los amigos" y "La aventura es la aventura". CARRION.—Compañía Paco Martínez Soría. A las 8 y 11: "Te casarás a los 60... ¿y qué?". COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Pisando fuerte". DELICIAS.—Desde las 4: "Un Quijote sin Mancha" y "Chisum".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE.—16.00: Grandes orquestas: Hoy... la de Jack Nathan. 16.20: Música y decoración. 16.30: "Sobre una mentira" (novela). 17.30: Voces de hoy. 18.00: El concierto de la tarde: "Sinfonía número 102 en Si bemol mayor" de Haydn.

RADIO POPULAR
TARDE-NOCHE.—16.00: Ferias y Fiestas 1974. 17.05: A cien por hora. 17.25: Mundo curioso. 17.35: Consejos de decoración. 18.00: Estrellas de la canción. 19.00: Angelus. 19.05: Concierto: "Cuatro conciertos para dos violines y orquesta" (Rivardi). 20.00: Disonancia. 20.30: Todo en ritmo. 21.30: Santo (Vosario). 21.45: Crítica de la corrida de hoy. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Canciones que... sueñan. 23.00: Grandes orquestas. 24.00: Dios en la poesía. 00.05: Club de medianoche. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre.

FARMACIAS HOY BIEN ORGANIZADAS
HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Fuente Dorada, 34; Mantería, 37; Imperial, 5; Plaza del Doctor Marañón, 1; Villabáñez, 3 (Pajarillos); Arca Real, 28 (Delicias); Padre Francisco Suárez, 10, y Mota, 3 (La Rubia).

ESTUDIANTE:
En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Informate en el Instituto Nacional de Prevención.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO
Santiago.—A las 6,30 de la tarde a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 0,30 de la tarde.
Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde.
San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.
PARROQUIA DE SAN MIGUEL
Horario de misas
Días festivos: Por la mañana, a las 9,30, 10,30, 12,30 y 1,30. Por la tarde, a las siete.
Días laborables: Por la mañana a las 9 y a las 12. Por la tarde, a las 7,30.
PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL
Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).
Día.—A las siete de la tarde en San Ramón, excepto los miércoles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 23
Primera convocatoria
PERMISO CLASE A-2 y B.—Aparicio Ramírez, Miguel Angel; García Abril, Abad Ignacio; Guzmán Huerga, Ildelfonso; Iglesias Sigüenza, José Luis; Puertas Anglada, Santos.
CLASE B.—Aguera Sacristán, José María; Alonso Rodríguez, José; Arratia Sanz, Pedro; Campo Marino, José Luis; Conejo Velasco, María Luisa; Crespo Benito, Angel; Dominguez Lamas, Mariano; Fernández Díez, Juan Francisco; Fernández García, Emilio; Fernández María, Miguel Angel; Fernández de Miguel, María Virtudes; Frias de Andrés, Demetrio; Gabarrir Jiménez, Antonio; García de la Fuente, Teodoro; García Ortega, Florencio; Garrido Clavero, María Rosario; Gómez Castaneda, Amalia; Gómez Ayuso, María Teresa; González Córcoles, María Nieves; Herrero Ríos, Amalia; León Cantalapietra, Angel; León Cantalapietra, Fidel; Lorenzo Bellido, Aurelio; Llaura do Alonso, Pedro; Manso Barriáque, Mercedes; Martín López, Antonio; Martín Martí, Juan Manuel; Martínez Cabrero, Marcos; Muñoz Gil-sanz, Diona; Puertas Moyano, Santos; Rodríguez Gutiérrez, Serapio; Rodríguez Lentiño, José Luis; Rodríguez Rodríguez, Lorenzo; Rojo Sancho, Julió; Román Lozano, Luisa; Sánchez Berdión, Manuel; Sánchez Gómez, Félix; Serradilla Elvira, Teodoro; Sevilla Santamaría, Heliodoro; Triana Testera, Pedro; Urbón Artero, María Concepción; Vallecillo Vallecillo, José María; Velasco Sáez, Francisco Miguel.
Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 30 de septiembre y 7 de octubre, respectivamente.

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

VHF PARA HOY

TARDE
19.30: Carta de ajuste.
19.45: Apertura y presentación.
19.46: Avance informativo.
19.50: La cometa naranja: "El avaro Euclion".
20.30: Novela: "La gran borrachera" de Manuel Halcón. (Cap. I de V).
21.00: Revista de toros.
NOCHE
21.30: Telediario.
22.00: Noche de cine: "Primer victoria". 1965.
00.35: Tercera edición (Telediario).
00.45: Un momento, por favor.
00.50: Despedida y cierre.

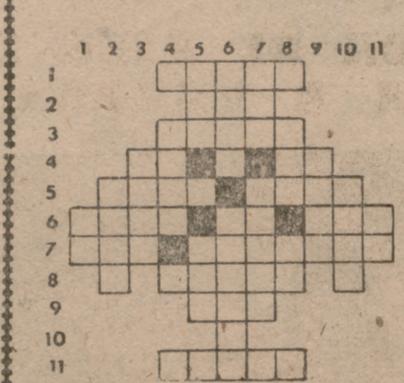
PARA MAÑANA

SOBREMESA
14.00: Carta de ajuste.
14.15: Apertura y presentación.
14.17: Avance informativo.
14.24: Panorama.
15.00: Telediario.
15.35: Tele- revista.
16.15: Despedida y cierre.
TARDE
19.30: Carta de ajuste.
19.45: Apertura y presentación.
19.46: Avance informativo.
19.50: Operación Torpedo.
20.30: Novela: "La gran borrachera" de Manuel Halcón. (Cap. II).
21.00: La edad de oro del cine cómico.
NOCHE
21.30: Telediario.
22.00: Los reporteros.
22.30: A su aire: Juan Pardo.
23.00: "Los maníacos".
23.40: Tercera edición (Telediario).
23.55: Un momento, por favor.
24.00: Despedida y cierre.

UHF

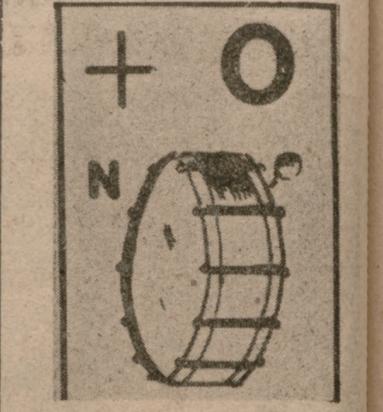
19.45: Carta de ajuste.
20.15: Presentación y avances.
20.16: Documental: El castillo medieval.
20.30: "Laboratorio submarino".
21.00: Documental: La zaga de la nutria marina.
21.30: Atril: Gonzalo Comellas.
22.00: Telediario.
22.20: Galería.
23.00: Ficciones: "El hombre del futuro" de Ana María Acosta.
24.00: Ultima imagen.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Carga de un buque. 2: Trabaja la tierra. 3: Aspecto vulgar de las cosas. 4: Nota musical. Símbolo químico. 5: En Marruecos, provisión de viveres obligada a ciertos funcionarios y tribus del campo. Mano de almiraz. 6: Soberano de la India. Interjección. Reza. 7: Número. Trabajos, difíciles. 8: Conjunto de armas de acero defensivas que se acomodaban al cuerpo. 9: Vocal. En plural. 10: Consonante. 11: Caballería tercera que se añade al carro para tirar delante.
VERTICALES.—1: Símbolo químico. 2: Sale un líquido. 3: Exceso en la pompa y en el regalo. 4: Tela gruesa, semejante al terciopelo. 5: Hogar. Prefijo. 6: Diosa del amor, en la mitología griega. Banda o tira sobrepuesta o tejida en los bordes de las corinas, pañuelos, etc. 7: Yunque pe-

JEROGLIFICO



¿QUIERES DULCES?
queño que usan los plateros. Dioses infernales que purifican las almas. 8: Nombre femenino. Pro-nombre. 9: Planta hiliácea cuyo bulbo, de una fuerte, se usa como condimento. 10: Arete, pendiente. 11: Naípe.
LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

FASE PROVINCIAL del III CONGRESO NACIONAL DE LA FAMILIA

Esquema de trabajo de la Ponencia dedicada a la "Protección Económica y Social de la Familia"
Muy pocos días después de la constitución de la Comisión Provincial del III Congreso Nacional de la Familia, cuya Asamblea Provincial se celebrará en Valladolid el día 23 de octubre, se reunió en sesión de trabajo, en los locales de la Delegación Provincial de la Promoción Social, dedicada a la Protección Económica y Social de la Familia.
Componen la Comisión dedicada al estudio de esta tercera ponencia don Santiago López González, como presidente; don José de No Martín, como vicepresidente; don Santiago Marín Nadales, como secretario, y don Adrián Barreiro Sobrino, don Miguel Caballero Pautero, don Miguel Costales Gómez-Olea, doña Angela Davis Zurita de Martín, don Jesús Herrero García y don Basilio Sáez Hernández, como vocales.
En el curso de la reunión fue fijada la propuesta de esquema de trabajo, que la ponencia ha dividido, para su mejor estudio, en las dos partes de que consta el enunciado de la misma. Así, y dentro del aspecto económico de la ponencia, se debatirá sobre los siguientes puntos:
a) Económico.
1.—Proceso inflacionista y causas.

2.—Deterioro continuado de la capacidad del salario.
3.—Inversión y financiación. Cajas de Ahorros Provinciales.
4.—Medidas correctoras del coste de la vida y del impuesto sobre rentas de trabajo.
5.—Infraestructura agraria, industrial y de servicios.
6.—Movimientos migratorios provinciales.
7.—Despoblación de las zonas rurales y causas decisivas.
8.—Potenciación de las cabeceras de comarca y pueblos importantes.
9.—Retorno de emigrantes.
10.—Servicios necesarios para la expansión económica.
El aspecto social a estudiar en la ponencia queda subdividida en la forma siguiente:
b) Social:
1.—Equiparación de derechos del hombre y la mujer.
2.—Formación cultural y profesional de los hijos.
3.—Condiciones de acceso a la Universidad.
4.—Asociaciones familiares - Legitimidad de la familia.

LAGUNA DE DUERO El SAF-PPO imparte un curso de "Cultivador Tractorista"

Gran satisfacción ha causado en todo el pueblo, y de un modo especial en el sector agrícola, la noticia de que la Gerencia Provincial del SAF-PPO, del Ministerio de Trabajo, está impartiendo en esta localidad un curso de "Cultivador Tractorista". Con una duración aproximada de tres meses, el referido curso, que afecta a unos veinticinco o treinta alumnos, está dividido en clases prácticas y teóricas, compatibles estas clases con el horario de trabajo de los alumnos.
Este curso, que tan buenos resultados ha conseguido en otras localidades, tiene por principal objeto la ampliación de los conocimientos agrícolas de nuestros labradores; al mismo tiempo que, todos aquellos que lo desean, pueden pre-

EL TIEMPO Posibles tormentas
MADRID, 16. (Cifra).—Según informa el Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional, hoy habrá cielo nuboso en el Cantábrico, cabecera del Ebro y norte de Galicia, con algunos chubascos en Vascongadas. Nubosidad de evolución diurna que dará lugar a fenómenos tormentosos de carácter muy irregular en Duero, Ebro, Pirineos, Centro, Extremadura, Levante, Surcoeste y posiblemente Baleares. Parcialmente nuboso en el resto del país.
En el área de Madrid habrá nubosidad de evolución diurna, con algunos fenómenos tormentosos de carácter muy variable

# Feria y Fiestas de San Mateo

## BRILLANTE DESFILE DE CARROZAS

### LA JORNADA DE AYER ESTUVO DEDICADA A VALENCIA



Los alcaldes de Valencia y Valladolid acompañan a la Fallera Mayor a la salida de la Catedral.



El sábado, a las siete, se celebró la inauguración oficial de las Ferias y Fiestas de San Mateo. En la Plaza Mayor se concentraron más de un millar de vallisoletanos que escucharon las palabras del Alcalde anunciando la iniciación oficial de las Fiestas.

Acompañaban a don Julio Hernández Díez, el Gobernador Civil y Jefe Provincial, la Fallera Mayor de Valencia, miembros de las corporaciones de esa ciudad y de Valladolid, así como otras representaciones.

En el momento que el Alcalde dio por inauguradas las Ferias, los grupos folklóricos, bandas de música y fanfarrias, iniciaron su intervención dando una nota de alegría a la Semana Grande, que acababa de iniciarse después de que el Alcalde invitara a vallisoletanos y

forasteros a participar en el variado programa de festejos.

A continuación se inició un desfile, abriendo marcha «El Tragaldabas», sobre éste iba «El Floro», un popular personaje valenciano.

Finalizó el prólogo de la Feria con la quema de una bonita colección de fuegos artificiales y la suelta de millares de globos.

#### BRILLANTE DESFILE DE CARROZAS

Como brillante broche de apertura a las Ferias, se celebró el sábado el tradicional desfile de carrozas, que fue presenciado por miles de vallisoletanos. El desfile comenzó a las nueve de la noche y se inició con una escuadra de motoristas de la Policía Municipal. Tras ellos los gigantes y cabezudos,



La carroza que ganó el primer premio.



cívico volvió a la Casa Consistorial. Seguidamente se celebró una sesión plenaria de las dos corporaciones. El Alcalde de Valladolid pronunció un discurso, resaltando la satisfacción que sentía la Corporación Municipal de recibir y encontrarse aquí esta alta embajada de la ciudad valenciana. Dijo que Valencia y Valladolid son dos ciudades que crecen día a día, que viven una expansión grande, en los aspectos económico, industrial y demográfico, así como urbanístico. Son —añadió— dos ciudades que guardan en su espíritu un rico pasado cultural. A continuación, don Julio Hernández Díez entregó al Alcalde de Valencia una reproducción de la estatua del Conde Ansúrez, y el Presidente de la Corporación Municipal valenciana obsequió al Ayuntamiento con una bandera de Jaime el Conquistador.

También intervino el Alcalde de Valencia para manifestar su gratitud al Ayuntamiento vallisoletano, resaltando el interés de los valencianos por conocer las fiestas de Castilla. Los dos alcaldes fueron muy aplaudidos, dándose por terminado el acto.

#### LOS FESTEJOS DE ESTA MAÑANA

A las once de esta mañana, en la Plaza Mayor, se celebró el Primer Concurso de Tostes y Maceñas, Trofeo "San Mateo", siendo muy concurrida la exposición.

A las doce, en el lago del Campo Grande, tuvo lugar, con asistencia de numerosos niños, el Concurso Infantil de Pesca, y a la misma hora, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Popular, fue inaugurado el IV Salón Nacional de Fotografía "Ciudad de Valladolid", puntuable para el Premio "Negor 74" y que ha sido patrocinado por el Ayuntamiento, con la colaboración de la Caja de Ahorros Popular y la Cámara Oficial de Comercio, y organizado por la Asociación Fotográfica Vallisoletana. Se exponen ciento treinta fotografías, y el horario de visita es de siete y media a ocho y media de la tarde, y los días festivos de doce a dos.

El Jurado dio a conocer los grupos y carrozas premiados, que fueron los siguientes:

#### CARROZAS

Primer premio: «Una Plancha», presentada por Iberduero.  
Segundo: «Ruta de los Vinos».  
Tercero: «Piñas», de Galerías Preciados.

Cuarto: «Unidad de los pueblos», Casa de Galicia.

#### ACOMPANAMIENTO

Primer premio: «Los Rumberos de Tenerife».  
Segundo: «Grupo de Majorettes de Toros».  
Tercero: Grupo de Coros y Danzas de Burgos.

#### AYER SE CELEBRÓ EL DÍA DEDICADO A VALENCIA

Ayer a mediodía se celebró, en la Casa Consistorial, el Día dedicado a las Ferias de España, que este año ha correspondido a la ciudad de Valencia.

A la hora mencionada la Corporación Municipal de Valencia, con su Alcalde y la Fallera Mayor, fueron recibidos en el Ayuntamiento. Los alcaldes de nuestra ciudad y Valencia, en la terraza del Ayuntamiento, izaron las banderas de las dos ciudades, mientras las bandas de música interpretaban el Himno Nacional.

A continuación se efectuó una procesión cívica con las autoridades dirigiéndose a la Catedral, donde se celebró un solemne acto religioso. Finalizado éste, el cortejo

#### ACTOS PARA HOY

##### PARA MAÑANA

#### DÍA DEDICADO A LAS REINAS DE LOS BARRIOS

A las doce de la mañana, ofrenda de flores a Nuestra Señora de San Lorenzo, Patrona de la ciudad, por las reinas de los barrios.

A la una, recepción en el Ayuntamiento. Por la tarde, las reinas se incorporarán a todos los actos que figuran en este programa.

A las doce de la mañana, en el Estadio Municipal «José Zorrilla», exhibición de Aeromodelismo.

A las doce y media, en la Pérgola del Campo Grande, concurso de pájaros.

A las cinco y media de la tarde, en el Patio de la Hospedería de San Benito, teatro de marionetas. Ilusionismo, Payasos.

A las ocho y media, en el Patio de la Hospedería de San Benito, la Compañía Lírica «Amigos de la Zarzuela», interpretará «Los Claveles».

A las nueve y media de la noche, en la Huerta del Rey, sesión de fuegos artificiales.

7,45 y 11 noche, en la Pérgola del Campo Grande, actuación de Juan Bau y Orquesta «Los Majarás».

#### BARRIO DE BELEN (Grupo Escolar "Jacinto Benavente")

A las diez de la mañana, gigantes, cabezudos y «Tío Tragaldabas».

A las doce, pasacalles y fuegos japoneses.

A las ocho de la noche, festival



El Alcalde, en el momento de declarar inauguradas las Fiestas de San Mateo.

# FERIA NACIONAL DE MUESTRAS

## IMPORTANTE REUNION DE LAS CAMARAS DE COMERCIO DE LA REGION

### Inauguración del II Concurso Morfológico de Ganado Selecto

Como ya dábamos cuenta en nuestro número del pasado sábado, se celebró una importante reunión, con motivo del "Día de las Cámaras" en la Feria de Muestras, en la sede de la Cámara de Comercio de Valladolid y a la que asistieron los presidentes, secretarios y representantes de once provincias de la región castellano-leonesa y limítrofes.

Asistieron a esta reunión el Subdirector General de Coordinación de Organismos e Instituciones Comerciales del Ministerio de Comercio, don Angel Gutiérrez Escudero; el presidente de la Cámara de Madrid, don Inigo de Oriol, así como representantes del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio de España. En la presidencia se sentaron también el presidente de la Cámara de Valladolid, don Santiago López, el alcalde de la ciudad, don Jesús Hernández, y otras personalidades.

Se abrió la sesión con unas palabras de salutación de don Santiago López González, pasando posteriormente a tratar los diversos temas fijados en el orden del día. Respecto a "El desequilibrio regional" se informó acerca de que el estudio elaborado a resultas de la reunión de las Cámaras el año pasado había sido entregado recientemente al Ministro de Planificación del Desarrollo, insistiéndose en la necesidad de buscar un equilibrio regional, por lo que será preciso seguir manteniendo un vivo y atento contacto con la Administración.

Otro tema tratado fue el de las comunicaciones de la región con el resto del país, punto éste en el que la posible supresión del ferrocarril de Ariza era para todos el de mayor importancia y trascendencia. El Presidente de la Cámara de Valladolid informó del estado de las gestiones, y a título personal manifestó su absoluta creencia de que, pese a que la Renfe ha decidido la supresión de esta vía férrea, esta supresión no va a llevarse a efecto, ya que la Administración no la autorizará por obvias razones de tipo geográfico, estratégico, económico, social etc., por lo cual, y partiendo de esta supuesta base, lo que hay que hacer es insistir no sólo en la no supresión, naturalmente, sino en la necesidad urgente de modernizar, en todos los sentidos, esta línea, llegando incluso a una prolongación hasta la frontera portuguesa. Todos los presentes estuvieron de acuerdo en este criterio de don Santiago López, por lo cual ese planteamiento de revitalización del ferrocarril Valladolid-Ariza será la línea a seguir.

Un tema que también había suscitado gran interés era el del aeropuerto de Villanueva, muy próxima a terminarse ya la terminal y dependencias y con posibilidad de nuevas líneas aéreas con Andalucía, Bilbao, Galicia, Asturias, etcétera. El Presidente de la Cámara de Valladolid dijo que éste debía de ser el aeropuerto de la región castellano-leonesa, razón en la que abundó el Presidente de la Cámara de Madrid al señalar que incluso este aeropuerto podía ayudar a descongestionar el recargado tráfico aéreo de Barajas. Estuvo de acuerdo la casi totalidad de los presentes, aunque el Presidente de la Cámara de Burgos manifestó que mientras no se arreglase y mejorase muchísimo la carretera Burgos-Valladolid, a los burgaleses les resultaba más rápido y cómodo el desplazamiento al aeropuerto madrileño.

Sobre las carreteras Santander-Palencia y Burgos - Palencia - Valladolid - Salamanca se reiteró una vez más, por parte de todos, la necesidad de insistir sobre la Administración en la urgente reforma y renovación de estas vías, dotadas de un inmenso tráfico. Este verano, según informó el Presidente de la Cámara de Valladolid, a veces se ha tardado casi dos horas en cubrir el trayecto Valladolid-Palencia, o a la inversa, de unos cuarenta y cinco kilómetros. La totalidad de la Asamblea aprobó por unanimidad los planes propuestos.

También se trató de la política crediticia y de la necesidad de ampliar los créditos a la pequeña y mediana empresa para su subsistencia.

Finalizado el orden del día y el capítulo de ruegos y preguntas, los representantes de las Cámaras se trasladaron al recinto ferial, que recorrieron detenidamente, haciéndose grandes elogios de sus instalaciones, y posteriormente se reunieron en un almuerzo en el restaurante de la Feria.

Finalizado el orden del día y el capítulo de ruegos y preguntas, los representantes de las Cámaras se trasladaron al recinto ferial, que recorrieron detenidamente, haciéndose grandes elogios de sus instalaciones, y posteriormente se reunieron en un almuerzo en el restaurante de la Feria.

Finalizado el orden del día y el capítulo de ruegos y preguntas, los representantes de las Cámaras se trasladaron al recinto ferial, que recorrieron detenidamente, haciéndose grandes elogios de sus instalaciones, y posteriormente se reunieron en un almuerzo en el restaurante de la Feria.

#### CONCURSO MORFOLOGICO DE GANADO SELECTO

En la tarde del sábado, y en presencia del presidente del Comité Ejecutivo del certamen y del presidente del Sindicato Provincial de Ganadería, así como de diversos ganaderos, veterinarios y técnicos relacionados en la materia, se inauguró el II Concurso Morfológico de Ganado Selecto, organizado por el Sindicato Nacional de Ganadería y destinado a las especialidades vacunas y ovinas.

Hoy, lunes, comenzarán las clasificaciones del concurso, a cargo de jueces designados expresamente por la Dirección General de Promoción Agraria. El fallo del concurso se dará a conocer el próximo día 19.

#### AYER, EXITO DE PUBLICO

Ayer, domingo, como se esperaba, fue una jornada de masiva participación. Los aparcamientos de los alrededores de la Feria estaban absolutamente copados y el público hubo de buscar estacionamiento para los vehículos en la Huerta del Rey y alrededores.

Durante toda la jornada, con buen tiempo, no decayó en absoluto la animación, que llegó a ser verdaderamente espectacular en las horas de la tarde y noche.

Durante la jornada se celebró en el recinto ferial, con diversos actos y visita al certamen, el "Día del Marketing".

## EL PATIO DE LA DIPUTACION SERA RECONSTRUIDO

Se ha celebrado en la Diputación Provincial una reunión, presidida por don José L. Mosquera, miembros de la Comisión de Obras y Cultura, así como el consejero de Bellas Artes, con ánimo de devolver la primitiva fisonomía del patio del antiguo palacio de Rivadavia—casa donde nació Felipe II—. Como no tuvimos información de ninguna clase, nos hemos atendido a lo que dice un diario local y por el que conocemos que vale la pena descubrir la segunda planta de dicho patio, la noble, por lo que tenga de mayor contacto con el estilo de la conocida.

Al cabo de dicha reunión se acordó que la actual balaustrada sea sustituida por otra de piedra. Han dicho, también, que apenas sea ultimada la colocación del artesonado de Villafuente será iniciada la reconstrucción del patio, asunto éste, del que no estamos bien informados, después de haber dicho que importaba cimentar bien y alinearlo, asimismo, la galería baja, de la que sobresalen de mala manera algún o algunos fustes de la zona de acceso. De todos modos, celebramos mucho que el inmueble donde vio la luz el Rey más importante de España—por todo— sea mejorado y atendido para siempre, incluyéndole en el catálogo monumental, que no lo está, según dijo el señor Martín González.

Algo más nos gustaría añadir: respeto al arte de aquel tiempo, que ya es típico que no le respeten. Durante la época de la Dictadura, entre auténticos buenos deseos de mejora, se colmó uno demasiado

## DESAPARECIDA DE SU DOMICILIO



Desde el 19 de agosto ha desaparecido de su domicilio, en Valladolid, la joven de quince años, Saturnina Mongil López, que vive en la calle Becquer, 5, segundo D.

La joven, que aparece en la fotografía, es de mediana estatura y pelo rubio, y pocas fechas después de su desaparición ha sido vista en las cercanías de la madrileña estación de Atocha, por lo que se supone que pueda encontrarse en Madrid.

Se ruega a cualquier persona que pueda dar algún dato sobre el paradero de esta joven lo comunique a sus padres, en el domicilio antes indicado o bien a la Policía.

En nuestra Redacción y para facilitarnos la noticia de esta desaparición, hemos recibido la visita de sus familiares, los cuales nos ruegan hagamos constar que Saturnina no será reprendida por su fuga, por lo que esperan, ansiosos, su

#### CONTRIBUYENTES

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de la galería y pueblos de la provincia que hasta el 15 de noviembre tendrá lugar la cobranza en período voluntario de las diferentes contribuciones del Estado, correspondientes al segundo semestre del año en curso, con arreglo al itinerario de cobranza publicado en el "Boletín Oficial de la Provincia" del día 10 del actual. Los contribuyentes podrán satisfacer sus recibos, también sin recargo alguno, en las capitales de Zona durante los días 6 al 15 de referido mes de noviembre inclusive, o en cualquier otro día del período voluntario que establece el artículo 79 del Reglamento General de Recaudación, siempre que intenten el pago en fecha posterior a la señalada para la cobranza en su localidad y los recibos estén en poder de la oficina recaudatoria, sin perjuicio de la obligada expedición del justificante, ajustado a modelo oficial, en caso de extravío de los recibos.

Los contribuyentes de las capitales de Zona podrán satisfacer sus recibos en las capitales de Zona durante todo el período voluntario de cobranza, así como también podrán satisfacerlos con el recargo del diez por ciento durante los días 16 al 31 de referido mes de noviembre. Finalizado este día, incurrirán en apremio, con el recargo del veinte por ciento, iniciándose el procedimiento de cobra en vía de apremio.

Los contribuyentes de las capitales de Zona podrán satisfacer sus recibos en las capitales de Zona durante todo el período voluntario de cobranza, así como también podrán satisfacerlos con el recargo del diez por ciento durante los días 16 al 31 de referido mes de noviembre. Finalizado este día, incurrirán en apremio, con el recargo del veinte por ciento, iniciándose el procedimiento de cobra en vía de apremio.



**TEATRO VALLADOLID**  
(REFORMADO)  
**FESTIVALES DE ESPAÑA 1974**  
HOY, LUNES 8 tarde y 11 noche  
ESTRENO  
TEATRO NACIONAL MARIA GUERRERO  
MARIA FERNANDA D'OCON

**El circulo de tiza caucasiano**  
de B. Brecht

EL ESTRENO QUE EL PUBLICO ESPERABA  
de Bertolt Brecht  
Versión española de Pedro Lain Entralgo  
con GABRIE LLOPART  
JOSE LUIS HEREDIA, ARTURO LOPEZ, LUIS RODRIGO,  
FRANCISCO HERNANDEZ y JULIA TRUJILLO  
Y la colaboración especial de GUILLERMO MARIN  
Dirección: JOSE LUIS ALONSO  
Localidades: Oficina de Turismo, de 12 a 2, y taquilla del Teatro desde las 6.  
Excmo. Ayuntamiento de Valladolid  
Ministerio de Información y Turismo

**CIRCUITO DE ESPECTACULOS FERNANDEZ-ARANGO PRESENTA**

**HOY TARDE 8 CALDERON NOCHE 11,15 HOY**

PRESENTACION DE  
**¡LA REVISTA DE LA FERIA!**  
**Zori-Santos**  
- Y -  
**Lina Morgan**

en el ESTRENO de la revista cómica en dos actos, libro de M. y F. Baz y T. Delgado, música de F. G. Morcillo

**EL CUENTO DE LA LECHERA**  
- CON -  
**ROSSY LUZELY**

El fabuloso  
**LE BALLET "MISS BARON"**  
AMELIA APARICIO - LUIS ZORITA  
LOLA SANTOYO - LUIS CUESTA

**HOY DESPEDIDA**  
TARDE, 8 NOCHE, 11

CON EXITO ARROLLADOR DE  
**MARIA ASQUERINO**  
**JAVIER LOYOLA**

ACTOR INVITADO: **FRANCISCO PIQUER**  
COLABORACION: **OLGA PEIRO** en  
**ANILLOS PARA UNA DAMA**  
de ANTONIO GALA  
(Premio de Teatro, Medalla de Valladolid 1973  
y Premio "El espectador y la crítica")  
(Mayores 18 años) - Suprimidos los pases de favor, excepto oficio

**TEATRO LOPE DE VEGA**

MAÑANA SEPTIMO ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS  
DOS UNICOS DIAS

**JUANJO MENEZ**



**LOS PECES ROJOS**  
de JEAN ANOUILH  
con  
**MARIA LUISA MERLO**  
Dirección  
**GUSTAVO PEREZ PUIG**

PREMIADA POR  
LA CRITICA DE MADRID: MEJOR COMEDIA DE 1974  
RADIO ESPAÑA: MEJOR COMEDIA DE 1974  
**¡600 REPRESENTACIONES EN MADRID 600!**

Localidades anticipadas

**CINEMA COCA**

HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45

**¡CLAMOROSO EXITO!**

Un film METRO GOLWYN MAYER escogido especialmente para la inauguración de la temporada.

**HOY TARDE, 8 NOCHE, 11 ZORRILLA**

¡EL SUCESO COMICO DE ESTAS FIESTAS!  
Compañía de Comedias Cómicas

**GARISA**  
TRIUNFA ARROLLADORAMENTE EN EL ESTRENO

**CHAO, D. ANTONIO BARRACANO**  
de Eduardo Filippo - Versión: Natividad Zaro  
Dirección: ALFONSO PASO  
(Mayores de 18 años) - Localidades con tres días  
Suprimidos los pases de favor, excepto oficio

**AVENIDA HOY**  
A las 5, 7,45 y 10,45

¡LA MAS ULTRAFABULOSA DIVERSION!  
BUD SPENCER - TERENCE HILL

...Y SI NO, NOS ENFADAMOS  
COLOR (Todos los públicos)  
Localidades con tres días de anticipación  
Suprimidos los pases de favor

**CAPITOL HOY**  
Desde las 4,30 (continua)

**LOS AMIGOS**  
Color, por ANTHONY QUINN, y  
**LA AVENTURA ES LA AVENTURA**  
Color, por LINO VENTURA

**PISANDO FUERTE**  
PISANDO FUERTE de JOE DON BAKER  
ELIZABETH HARTMAN - ROSEMARY MURPHY



JAMAS EL CINE OFRECIO TAN VERTIGINOSO ESPECTACULO!  
(Exclusivamente mayores de 18 años)

**LEOPOLDO PANERO, EN SU TIERRA Y EN DIOS**

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

Hay alegorías vanas y simbólicas de verdad. El monumento que Astorga, ciudad natal de Leopoldo Panero, acaba de inaugurar dedicado a su poeta, es un símbolo de la verdad de Astorga; una tierra paradigmática de virtudes esenciales y sencillas. No es posible entender la poesía de Panero sino en el marco de su tierra y en el horizonte de Dios. Su canto es grave, enamorado y melancólico, pero así es también la tierra de Leopoldo Panero; esa tierra de la Sequeda, de pueblo y pan, centeno y adobes, con el Teleno al fondo como un gran consuelo, pues los montes y los ríos son para muchos españoles el único digno horizonte en su vida cotidiana.

El monumento de Mariano Amaya es un retrato físico del poeta en el que se expresan rasgos inconfundibles de su imagen moral. En él aparece el poeta reposando en una gran serenidad que se diría alude a la conformidad de su comarca lindante a Astorga en la que pasaba sus veranos y cuyo paisaje calificaba de "costumbre del alma", pues, en verdad, Leopoldo Panero fue un poeta arraigado. Su poesía es como un arado que gusta de profundizar en su tierra, pura de greda y amapolas, y su tiempo es el del verano o el del invierno, cuando el sol arrasa, o el viento del Teleno por la calle de la catedral de Astorga es como un cuchillo. En él la tierra es la primera y es por los siercos, cereales y creyentes por los que Leopoldo Panero llega a sí mismo y a Dios. Tierra humilde, opaca en apariencia, pero con un subsuelo de laprimas, cuyo ser, cuyo destino y cuyo drama le interrogan sobre el tema de España. Ante el sí y el no la actitud de Leopoldo Panero es, sin duda, la de un creyente. No incurrir en ningún pesimismo tópico. Su poesía es toda ella un canto esperanzado en la España ideal de la paz, la libertad y la justicia, y una confesión en el que la confesión se hace poesía y salmo; la poesía, historia humana y la historia humana, en último término, nace

sidad de Dios. En el silencio minerializado de la Sequeda, como en el corazón ocre y reseco de cada uno de los pueblos de la Maragatería, hay un campanario. A Leopoldo Panero esas campanas le golpean en el hondón de la conciencia. Son las campanas funerarias o alegres del alma de España, cuyo son convoca al hombre a religarse con sus raíces.

Hombre de espíritu religioso, poeta existencial, la muerte tiene una presencia trascendente en su poesía. Panero, diríamos, o el morir en la fe, pues de pronto el que se sumerge en sus poemas, en virtud acaso de su patetismo comunicativo y de su sinceridad arraigada y entrañable, siente, a veces, la necesidad de llorar por sí mismo acaso porque el poeta nos ha hecho pensar que la muerte cotidiana nos va matando la esperanza necesaria, y entonces la poesía de Leopoldo Panero es como un morir, pero no en vano, sino en la fe, agarrados a esa palabra de la costumbre en los pueblos creyentes, don de las raíces son algo consustancial con el nacer, el padecer y el morir; raíces de España que Leopoldo Panero oyó crecer en Astorga, a dos metros de la nieve, desde su jardín proustiano, un camino de Swan que venta en el del Teleno e iba a dar al atrio catedralicio, con su salmo de vences y latines, playa de lo infinito, donde el tiempo parece remansarse con más pena que gloria, ya irremediamente queja leve, sonora y amarga, como la de la nieve, la lluvia o el viento que pasa desde el Guadarrama al Teleno, por Astorga, principio y fin del poeta, alfa y omega, cero e infinito, donde Leopoldo Panero quiso reposar para la eternidad y donde ahora va a permanecer en piedra viva pensando sosegadamente en el misterio de Dios.

(PYRESA)

**BRUXELAS**

(INSTALADO EN EL REAL DE LA FERIA)  
EXITO SIN PRECEDENTES  
HOY, TRES GRANDIOSAS FUNCIONES:  
6 tarde, 8,45 y 11 noche

CON  
**FURIA**  
EL CABALLO MAS INTELIGENTE DEL MUNDO  
¡¡¡ATENCIÓN NIÑOS DE VALLADOLID Y PROVINCIA!!!  
Todos los días de Feria, grandes galas infantiles a las seis de la tarde, con repertorio de miles de juguetes, por los famosos payasos españoles  
**FLOREN Y POPEY**  
Localidades, en las taquillas del Circo y en la Plaza Leonesa de Castilla, junto a Correos.

**EMBAJADOR'S**

Desde las cuatro  
TERENCE HILL en  
...Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO  
Complementada con  
EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA  
Kirk Morris- Luciana Gill  
(Mayores de 14 años y mejores acompañados)

**LIBERTAD, en Barcelona**

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

CON LLENOS IMPRESIONANTES YA SE ESTA EXHIBIENDO A LAS 5, 7,45 Y 10,45 EN EL...

**CINEMA ROXY**

JOSEPH LEVINE - BRUT PRODUCTIONS PRESENTA  
**GEORGE SEGAL - GLENDA JACKSON**  
EN EL FILM PRODUCIDO Y DIRIGIDO POR MELVIN FRANK  
**un Toque de Distinción**  
(A TOUCH OF CLASS)  
TECHNICOLOR-PANAVISION 70mm  
UNA EXCLUSIVA PRECINORSA

¡¡¡ATRACTIVAMENTE PICARESCA!!! - ¡¡¡DELICIOSAMENTE DIVERTIDA!!!  
Se despachan localidades para mañana

Solo basta una llamada al teléfono 252524 para contar con un servicio rápido de las

**AMBULANCIAS MUNICIPALES**

Precio: 150 pesetas



Moderno Cine **LAFUENTE**  
HOY, a las 4 y 7,45

**CHACAL**  
Color, de Fred Zinemann, con Edward Fox, y  
**Scoland Yard vuelve**  
por Sylvia Marriot y Russell Nutter

Nuevo Cine **GOYA**  
HOY, a las 4 y desde las 7,30

**TONY ARZENTA**  
Color, por Alain Delon y Carla Gravina, y  
**¿QUE ME PASA DOCTOR?**  
por Barbara Streisand y Beau O'Neal

**CINE REX**  
HOY, a las 4 y 8

**BARRABAS**  
Color, por Anthony Quinn y Silvana Mangano, y  
**EL DESTINO DE SISSI**  
Color, por Romy Schneider

**Teatro Carrión**  
TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 74  
**HOY a las 8 y 11**  
PRESENTACION!!

COMPANIA **PACO MARTINEZ SORIA**

TE CASAS A **Los 60**... ¿y que?  
de Dionisio Ramos  
SE BEIRA COMO SIEMPRE  
pues esto uno... ¡MAS VECES!  
(Mayores de 14 años) - Localidades para mañana

EMPLEADO DE HOGAR:  
En caso de enfermedad, con duración superior a 28 días, la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional a partir del

— TEATRO —

“El círculo de tiza caucasiano”, de Berthold Brecht, por la Compañía del Teatro Nacional “María Guerrero”

A finales del siglo XIII o principios del XIV, el dramaturgo chino Li Hsing Tao escribió la historia del círculo de tiza, que originariamente se titula nada menos que “Drama de la historia del círculo de tiza, por medio del cual el consejero de Estado Pao averiguó con su sabiduría la verdad” y que en el fondo no es otra cosa que la incorporación a la tradición oral y escrita del famoso juicio salomónico.

Considerado entre los cien mejores dramas chinos de la historia, “El círculo de tiza” ha sido frecuentemente traducido o adaptado por autores occidentales. Primero fue Sainf Julien y posteriormente Wolheim de Fonseca, Klausund y Forke los que con esta obra trataron de hacer una aproximación del teatro asiático al europeo, cuyo intento cristalizaría definitivamente con Berthold Brecht, quien, lejos de hacer como tenía por costumbre una versión libre del drama de Li Hsing Tao, lo que realizó fue una revisión que le llevaría a sentir un nuevo concepto de la justicia distributiva, muy en la línea de la ideología por la cual se le concedió el Premio Lenin.

Brecht escribió su “Círculo de tiza caucasiano” entre 1944 y 1945, ya que este mismo año fue montado y estrenado con éxito por el Berliner Ensemble. La acción se apoya en dos ejes físicos fundamentales, Groucha y Azdak, de los que el autor se vale para expresar fundamentalmente una triple ansia de justicia, de razón y especialmente de amor.

Es curioso, pero Brecht siempre ha sentido un pudor especial a la hora de revelar sentimientos afectivos y sin embargo en esta obra ha escrito la más hermosa escena de amor de toda su producción. Tal vez porque el romanticismo siempre le repelió Brecht adopta en esta escena las características de un contrato, pues Simón y Groucha van enumerando las condiciones de su convivencia como si se tratara de un convenio laboral, cuando en el fondo sus palabras rezuman sensibilidad, amor y felicidad. Es como si a Brecht se le hubiera sorprendido en una especie de romanticismo.

Groucha, personaje elemental y magnífico al propio tiempo, es la encarnación del amor maternal. Al encontrarse con el niño de sangre real en los brazos, la criada se encuentra en la encrucijada de tener que elegir entre atender al niño abandonado o volver la espalda a quien en definitiva pertenece a una dinastía de tiranos. Es el choque de lo humano y lo social y al inclinarse por lo primero, Groucha protagoniza una difícil peripetia en la que debe sufrir vejaciones y poner en peligro el amor de su prometido por llevar su instinto maternal hasta las últimas consecuencias. Es, en definitiva, un personaje de honda ternura perfilado por el poeta que a veces Brecht lleva dentro.

El otro eje de la acción es el juez Azdak, insólito personaje cuyo extravagante conocimiento desemboca siempre en decisiones de equívoca sabiduría. Su justicia no está en los códigos, pero aparenta ser limpia y desde luego manifiestamente inclinada hacia el lado del débil. El ingenio recurre al círculo de tiza para decidir con quién ha de irse el muchacho, si con Groucha, que no es su madre pero que gracias a ella vive, o con la esposa del Gobernador, que sí es su madre, pero que lo abandonó para salvar su vida y después quiere recuperarlo para percibir una herencia.

El muchacho está dentro del círculo de tiza y las dos pretendientes han de tirar de él para llevarlo hacia sí. Y Groucha, para evitarle el sufrimiento con los tirones, permite que sea la otra quien saque del círculo al niño. Entonces, la sabiduría simple y profunda al mismo tiempo de Azdak decide que sea Groucha quien se quede con el niño y se vale de una ingeniosa treta para que la criada pueda también casarse con Simón.

Al margen de todas estas apuntes características de ternura, amor maternal y justicia, pueden entreverse en el drama brechtiano ciertas deducciones políticas fácilmente identificables y sin duda propagandísticas de su ideología. Pero, de cualquier manera, “El círculo de tiza caucasiano” está, junto con “Madre

Coraje” y “Galileo Galilei”, en la cima de la producción de Berthold Brecht. Se trata de una obra de gran dimensión en el fondo y en la forma, cuya versión de Pedro Lain Entralgo parece ser bastante fiel, resultando espléndida la puesta en escena que hace la Compañía del Teatro Nacional “María Guerrero”, encabezada por María Fernanda D’Ocón, José Luis Heredia —quién gran Azdak el suyo—, Francisco Hernández, Félix Navarro y una larguísima lista de estupendos actores, entre los que están, en papeles de colaboración, Arturo López y Guillermo Marín.

El público, consciente de la categoría del espectáculo, aplaudió generosamente, con verdadero entusiasmo, al final de la representación.

J. M. ORTEGA

En ZORRILLA

“¡CHAO, DON ANTONIO BARRACANO!”, DE EDUARDO DE FILIPPO, POR LA COMPAÑIA DE ANTONIO GARISA

Hay determinados actores que cuentan con un público adicto y uno de ellos es Antonio Garisa. El popular cómico es capaz de estar por encima de la propia obra y como en el fondo, eso es lo que a sus espectadores les gusta, el éxito está garantizado o poco menos.

Este año viene Garisa con una comedia que se sale un poco de lo que en las últimas temporadas había representado. Se trata de “¡Chao, don Antonio Barracano!”, de Eduardo de Filippo, prolífico y celebrado autor italiano que ha sabido dar con la clave del éxito popular a lo largo de su producción, en la que predomina fundamentalmente el sainete napolitano. En realidad, un sainete es la obra que nos ocupa, un sainete en el que el autor caricaturiza a un «padrino» mafioso que tiene más de hombre

bonachón que de «gangster» peligroso.

Natividad Zaro ha traducido con eficacia y fidelidad la píntoresca y divertida trama de Eduardo de Filippo, procurando siempre facilitar el lucimiento de don Antonio —Garisa— Barracano, cuyos gestos y ocurrencias son celebrados frecuentemente por ese público que no va al teatro a crearse problemas, sino a evadirse de ellos. La comedia baja un poco en el segundo acto, pero en conjunto resulta aceptable y divertida para ese público poco exigente y por encima de todo, fiel al actor.

Para Garisa y para sus compañeros de reparto —Miguel de Grandy II, Esther Gala, Alida Foster, Fina Torres, Mara Ruano, Ricardo Espinosa, Gregorio Valero, etc.— hubo aplausos y el telón se levantó varias veces.—J.

ARTE Y ARTISTAS

Proyectos, actividades y exposiciones para el Museo Nacional de Escultura

La directora del Museo Nacional de Escultura Policromada expuso el sábado, durante una reunión de Prensa, una serie de ideas, proyectos y exposiciones —comenzó la última el viernes, con dibujos de Joaquín Sorolla, con motivo del cincuentenario de la muerte de éste— que conducirán a la propaganda que necesita aquel centro, auxiliado por el Museo de la calle de la Pasión, que es ahora quien exhibe recuerdos del maestro valenciano. En la tarea dispuesta colaborarán ahora el Ayuntamiento, como es lógico, si él fue quien invitó grandes sumas en la restauración de la penitencial del callejón de la Cardal —que da pena verla, digámoslo de paso— y en la adaptación museal; la Diputación Provincial y la Delegación de Información y Turismo en un alarde en torno a la invención de la imprenta.

Además, pretende doña Eloisa García, viuda de Wattenberg, convocar una exposición de pequeña escultura contemporánea para mediar la primavera próxima y la obra de Capuletti, a quien no vemos por Valladolid y por España desde hace tiempo. También organizará conferencias y, asimismo, tratará de popularizar el Museo Nacional de Escultura mediante visitas de la población escolar y de la trabajadora, cuyas empresas allentan la iniciativa, como ha hecho la Compañía Telefónica. Seguirá el fomento de conciertos en colaboración con las asociaciones musicales. Un proyecto de interés relevante será el de establecer una gran biblioteca, aumentar el fichero fotográfico y, por supuesto, aportar el mayor interés al Museo para que tenga auténtica notoriedad de Nacional, con cabida de obras actuales. El hecho de la gratuidad de todo lo tratado y pensado abona en el buen éxito que hay que esperar.

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes entries for Policía Armada, Guardia Civil, Jefatura Superior de Policía, Comisaría de Policía, Hospital Provincial, Cruz Roja, etc.

EL CINE En ROXY

“UN TOQUE DE DISTINCION”

Cuenta este film de Melvin Franck con una cierta originalidad de tratamiento debido a que se ha unido un argumento netamente de comedia trivial-sentimental norteamericana a un impecable tono del más puro y ortodoxo británico. El resultado es un alternar la sonrisa casi constante de la ironía amable y desenfadada de diálogos y situaciones, con la risa franca y abierta de una serie de «gags» de la mejor ley. Diálogos y personajes británicos y unas situaciones apuradamente americanas. Buena mezcla.

rest a sentido de unidad al tratamiento, a la trama, y en general a la película, que mantiene la tónica propuesta brillantemente en su primera mitad, plena de inspiración, sutileza y talento narrativo, pero que, posteriormente, va decayendo, fluctuando y perdiendo densidad y peso específico, aunque, en general, si bien fluctúa su línea expositiva y resolutoria, no se pierde de la clase ni la validez, formal e intrínseca de la comedia, indelente y eficaz resuelta en imágenes.

Pero ha ocurrido una cosa. Y es que Melvin Franck, que ha escrito y dirigido la cinta, no siempre ha sabido aunar un aspecto con el otro de forma válida, por lo que en el transcurso de la narración surgen, a veces, claramente diferenciados ambos elementos, ambos conceptos del humor y hasta ambas formas expresivas, lo que

Película amable, de calidad, y de la que se sale con la sonrisa en los labios. Ha sido interpretada magistralmente por Glenda Jackson, que ofrece todo un recital interpretativo, impecablemente secundado por Georges Segal, el actor que da la réplica a la indiscutible estrella británica, una de las primerizas, actualmente, del cine mundial.

J. J. R.

VALLADOLID, CAPITAL DE LAS FERIAS DEL DUERO

— Desde 1850 fue la única capaz de arbitrar reuniones mercantiles

Valladolid, por méritos, importancia y justificaciones documentales es, por lo menos, y no sabemos si por lo más, capital de las ferias del Duero. Partiendo de la Corte de Juan II, se puede afirmar con desenfado que hasta el traslado de Felipe III a Madrid, por su tuerca y razón, el hijo y padre de monarcas vallisoletanos no hizo más que seguir la tradición familiar de dar sablazos a diestro y siniestro y pagar mal a quien hizo tanto bien. Carlos I, en cambio, permaneciendo en lo que entonces era villa más que en ninguna otra población española, aportó beneficios de todas clases y los feriales, como los de sus antecesores, resultaron evidentes. La Casa de Austria dejó huellas de cómo se puede perder un país «omnipotente».

De las ferias al nuevo estilo, entre núcleos vitales trascendentes de este valle, quien más se preocupó en acercarse a lo que se coccia en Europa fue Valladolid, única capaz de arbitrar reuniones mercantiles, a partir de 1850, si bien llegó a obtener carácter internacional la de 1871, ahora hace poco más de un siglo, con asistencia a tan interesante muestrario de Bélgica, Francia, Inglaterra y Suiza, además de España, organizadora. No se repitió; pero, la reiteración de dos reuniones magnas en 1934 —Congreso Nacional de Riego fue atractivo comercial y técnico— y 1935 —I Feria de Muestras— en un momento difícil, aleató en lo que andando el tiempo, más de treinta años —1965— sería convención inigualada, alentada y hecha por comerciantes e industriales de Castilla la Vieja y León, con fuerza para hacerse sentir en casi todas las regiones, como cabe la comprobación apenas asomados al tinglado del gran barrio de la Huerta del Rey, como se llamó el lugar a partir

de los primeros días del siglo XVII. Ahora queremos que sea internacional. Está bien que lo sea y lo será, aunque no estaría mal afirmar un poco más para que los feriantes de tipo nacional se asentasen con más base, mientras lo derivado del campo envidiase fuerte en busca de triunfos industriales, de negocio, aceptando que nos puedan conquistar en cuanto, también, conquistemos. La historia vallisoletana, íntimamente unida a las de pueblos castellanos viejos, tiene que seguir prosperando sin miedo, ni descanso. Cuando al cabo de muchos años alguien se proponga resumir lo ferial en el valle del Duero, no tendrá más remedio que valorar bien estos momentos nacidos en la primera reunión principal de 1965, citada por el aliento revolucionario y vital que llevaba en el corazón de tiempo atrás, manifestando entonces —recordemos nombres: Antonio Allué Sáiz, José María Luemo, Santiago López González, etc.— con fuerza increíble por Diputación, Ayuntamiento, Cámara de Comercio e Industria y Caja de



Feria Nacional de Muestras de Castilla y León

donde la Agricultura, la Industria y el Comercio se dan la mano

VALLADOLID 10 al 22 de Septiembre de 1974

Ahorros Provincial de Valladolid, líderes impersonales que irradiando su entusiasmo a Burgos, Salamanca, Santander y Palencia respondieron estas provincias hermanas con realidades visibles y tangibles, sin que ello signifique que las demás no colmulgen en las mismas ideas y sentimientos que aquellas.

Queremos creer y creemos que esta Feria necesita todavía mayores estímulos para que las bases sobre las que descansan trabajen más de una o dos veces al año. La política de hilar y coser después, reuniones monográficas hacia novedades nacidas en casa, dándolas a conocer con estruendo, merece la pena ser considerada. No hace más que semanas que en este mismo diario era tocado el aspecto ferial, acaso con mentalidad de conocimiento y, también, divulgadora con intenciones de exportación —caso de los vinos extraordinarios que tenemos aquí y no sabemos moverlos ni enderezarlos con excepción de lo conocido de Vega Sicilia, Peñafiel, Tierra de Medina y claretas cuya capitalidad, Gígalos, merecería renglón aparte, cuando hay todavía más caldos con honores de ser vistos y alabados por enólogos y bodegueros, por ejemplo, como los rosados burgaleses «ojo de gallo», etc.— en aspectos diversos, incluso en la moda masculina por la intensidad y movimiento de los confeccionistas, no sólo la riqueza alborotadora y estupen-

da de la fabricación de aluminio que inauguró lo monográfico, sin olvidar, porque no es posible, las fábricas de automóviles vallisoletanas que, batiendo récords, no acaban de batirlos todos cuando resulta que a pesar del esfuerzo admirable realizado, España es el país de Europa Occidental que cuenta con menos coches. El camino es claro y no necesita más demostraciones sobre la necesidad de propagar lo que es bien nuestro, empezando por lo que sea, que no parece posible continuar el camino de la gasolina o el aceite pesado como únicos elementos motrices de locomoción.

No hay duda, esta Feria —segunda edición nacional— está necesitada de alientos todavía mayores o, mejor dicho, ayudas importantes y progresivas que enorgullecen la ciudad y la región misma, fecundas en iniciativas, fecundas en invenciones, fecundas en actividades, y en fin, fecundas en realizaciones, en busca de apasionantes éxitos positivos.

Han dicho más de una vez que estas ferias son, simplemente, un espectáculo a veces fascinante, con triunfo de bocadillos y bebidas. Es igual, detrás hay un fondo comercial e industrial que es quien manda, transformándolo todo en negocio y en dinero, de manera que con la diversión honorable logramos objetivos extras perseguidos.

La II Feria Nacional con residencia en Valladolid trata de

Atracción para forasteros

Entrada al Patio Herreriano



Que una imagen vale más que mil palabras, es una verdad más grande que cien cateólicas. La confirmación de esta afirmación, con estas líneas aparece. He aquí el aspecto que presenta —para indígenas y foráneos— la

entrada, orlada de ruinas, basuras y escombros, del monumental y municipal Patio Herreriano. La fotografía lo dice todo. No hacen falta palabras ni para explicar, ni para comentarlas. Sólo diremos que debiera servir

de atracción del Servicio de Limpieza o de algún cargo concejal, para ver si la escoba o el Concejillo acaban con esta vergüenza que muestra nuestra capital, en la plenitud de sus flamantes Feria y Fiestas de San Mateo 1974.

enfocar lo que importa, la propia riqueza que elaboramos a fin de que sea más conocida, divulgada y adquirida. La estructura no es todavía tan clara como quisiéramos —lo agropecuario y lo industrial de la mano, es buen slogan, sin embargo— en síntesis excesivamente concretas para dar paso a novedades «inventadas». Las exhibiciones que vamos a ver o estamos viendo ya, han de estar llenas de atractivo en demasiados «chismes» de los que llaman la atención, unas veces por su belleza y otras por su practicismo. Nada más alegre y útil que la demostración de riegos con aspersores de hace dos años, llamando la atención de los agricultores de España. Lo bello y utilitario juntos, enamoraron un cóncave decidido a cambiar sus haciendas pobres en patrimonios ricos. Aquella demostración de los ingenieros agrónomos de la región —presidente, Federico Sáez Vera, campeón entusiasmado de su quehacer— ha puesto en riego más hectáreas que nunca en Valladolid, provincia casi paupérrima en transformaciones. El campo de demostración fue mina de agua para la ciencia sin grandes costos y ninguno para el Estado, del que hacemos poco gasto los castellanos viejos. Si esta tierra representada en el recinto muestrario tiene fisonomía y carácter propios no hemos de mirar como ejemplo lo que hacen en Tierra de Campos, y no porque toque apenas a Valladolid, sino por el paso de carreta que lleva, dudosos de llegar a fin, antes de que acaben de quedarse vacíos nuestros pueblos. Antaño y hoy día éramos o somos «campeones de aventadoras»; debiéramos ser, asimismo, «campeones del mejor del mundo en este aspecto con fabricación de cosechadoras, como quisiéramos. Hace un par de meses, en una visita a Cantalejo, supimos que en aquel pueblo segoviano, famoso y muy querido, siguen haciendo trillos como los hacían los celiberos, algo así como las abejas que fabrican miel como hace miles y miles de años, sin variación, ni modificaciones. Recientemente, en Lucena, famoso por sus velones, cuentan ahora con fábricas de aparatos y pantallas a tono con el tiempo y la moda, sin perder el motivo primitivo que los creó. Conviene decir que estancarse es perderse y de tales actitudes hay mucho por estas latitudes. La técnica se impone, a veces, si se quiere, sin substraer la tradición, como en el caso segoviano, campeón de trillos y cribas. Nada es posible urdir huyendo de lo nuevo y competitivo. Por eso, en este alborotado mundillo gracioso y monumental —industrias semipensadas— en una pieza, lo fantástico suele ir del brazo, como un bocadillo, con lo práctico. Entre aquello y la intervención gastronómica que algunos, sin venir a cuento, motejan, se fragua o está incubándose el comercio que muchos no comprenden, pero que sienten al cabo de repeticiones mercantiles que mandan; como mandaron aquellas otras de Medina del Campo, de ámbito mundial, como demostración de lo que la fama ha de salir de lo importante y es lo que vamos a ver o estamos viendo ya, como queda dicho.

La I Feria de Muestras tiene un perfil superior a la primera e inferior a la tercera y sucesivas, de manera que hemos de exigir más, aunque parezca demasiado, a los cuatro grandes que la idearon y la sostienen con menos ayudas que las ofrecidas, pero en cabeza de avances tecnológicos y animación superior de visitantes cada año.

La II Feria, que la tienen ustedes ahí, resulta exponente de lo que es capaz la gente del Duero y la de Santander sin más caudales e iniciativas que los propios. Ya hace poco más de cien años, nuestros abuelos organizaron un muestrario internacional que no se ha repetido con tal carácter, aunque se repetirá próximamente en cuanto soplen vientos favorables y alguien recuerde que los que vivimos en el techo de España tenemos derecho a vivir mejor. O bastante mejor.

LUIS CALABIA

TELEFONOS de LIBERTAD

Table with 2 columns: Department and Phone Number. Includes entries for Dirección, Redacción, and Administración.

Table with 2 columns: Department and Phone Number. Includes entries for Dirección, Redacción, and Administración.

Table with 2 columns: Department and Phone Number. Includes entries for Dirección, Redacción, and Administración.

# SALUDO DEL ALCALDE



Mis queridos connecinos:

A través de los años he tenido la gran satisfacción de dirigirme a vosotros en vísperas de nuestras Fiestas Mayores, para imitaros a hacer un alto en el diario caminar de nuestra vida. Es un descanso merecido, un cambio de vida breve, pero lleno de ilusiones.

Los unos, por su juventud, darán el alegre colorido festivo a las calles de la localidad; los otros, ya mayores por el correr de los años, gozarán del recuerdo viviente de su juventud pasada.

Nuestra Villa evoluciona a pasos de gigante. El floreciente progreso que está viviendo España, bajo la paz de nuestro Caudillo, se ha dejado sentir en Montemayor.

En un breve lapso de tiempo hemos hecho realidad a unos proyectos, que de la frialdad del papel han pasado al calor de los hechos: nuestra piscina y cinematógrafo municipales (elogio de la provincia), red completa de saneamiento, pavimentaciones de calles y plazas, zonas ajardinadas, mejoras del alumbrado, campo municipal de fútbol, etc., y muy pronto serán inauguradas dos importantes obras: una gran avenida de Montemayor y la cafetería-restaurante municipal (junto a la zona deportiva).

Desde este saludo cordial, que con ocasión de nuestras Fiestas Mayores os dirijo, también os emplazo y exijo a que entre todos hagamos un pueblo diferente, por su limpieza, por sus edificios y fachadas embellecidas, por su moderna urbanización, pero que conservemos la tradición indeleble de su simpatía, su hidalguía y su confraternidad vecinal.

Vaya, pues, mi deseo de felicidad para todos, unidos en la alegre ilusión de nuestras Fiestas Mayores.

Os saluda,

**EDMUNDO DE PABLO GOMEZ**

Alcalde y Jefe Local del Movimiento



María de los Angeles Serna Criado, reina de las Fiestas de Montemayor, y sus damas de honor, Ana María Serna, María del Pilar Bachiller Martín, María Rosa de Pablo Sanz y María del Carmen Izquierdo Martín.

# MONTEMAYOR DE PILILLA

## Brillante proclamación de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor

**Don Daniel Pato Movilla pronunció el Pregón**

Puntual como cada año, las fiestas vuelven. La Villa, más bulliciosa, más alegre, se ilumina con multitud de bombillas de colorines y con las cascadas de los fuegos de artificio. Para todos son días de regocijo.

Montemayor de Pililla, villa castellana enclavada casi en el centro de nuestra zona de pinares, está demostrando, en todo momento con hechos tangibles la férrea voluntad de un pueblo que quiere conservar su autonomía propia y conquistar cuanto demuestre bienestar para sus moradores y a los que a sus tierras lleguen, los cuales en verdad jamás se encuentran forasteros.

Esta Villa, de la que tantas cosas se podrían decir, ha querido ahora que su programa de fiestas tuviera resonancia, y en verdad que lo ha conseguido al confeccionar un apretado calendario de actos, que se iniciaron prácticamente en el día de ayer con el gran Pregón de las Fiestas, para finalizar el día 17 con el baile de despedida «La Abuela», en el que toman parte todos los vecinos de la Villa con una serie de actos típicos y de una larga tradición.

Con la proclamación de la Reina, en la persona de la gentil señorita María de los Angeles Serna Criado, puede decirse que se inauguraron oficialmente las Fiestas de Montemayor.

A las ocho de la tarde del pa-

sado jueves, en los salones de sesiones del Ayuntamiento se celebró la recepción de la Corporación y Consejo Local del Movimiento a las autoridades, Reina, damas de honor y Pregonero Mayor de las Fiestas, quienes desde los balcones del Ayuntamiento presidieron el concierto de la Banda Municipal y exhibición del Grupo de Danzas de la Delegación Local de la Sección Femenina.

Posteriormente, y entre las aclamaciones de la concurrencia, autoridades, personalidades y las guapas señoritas que componen la corte de honor de la que va a ser proclamada Reina de las Fiestas, del brazo de miembros de la Corporación y Consejo Local del Movimiento, se dirigieron al Teatro Municipal «Arenas», magníficamente engalanado y con aires de gran fiesta, haciendo su entrada entre el aplauso del inmenso gentío que lo presenciaba y que abarrotaba totalmente la sala, pudiendo decirse, y sin miedo a equivocarse, que todo el pueblo había acudido, como muchas veces sabe hacerlo, en apretado haz, para dar una muestra más de su inusitada colaboración en todo aquello que demuestre algo importante para su localidad.

Dio comienzo el acto con la lectura del acta de los nombramientos de distinciones y a continuación el Alcalde de la Villa efectúa la coronación y entrega de títulos.

A continuación tomó la palabra don Daniel Pato Movilla, delegado provincial de Cultura del Movimiento de Valladolid, quien después de unas palabras de salutación y agradecimiento por la distinción y premio que Montemayor le hacía al haberle elegido como Pregonero Mayor de las Fiestas, dio lectura a su proclama, ensalzando, con su elocuente y poética palabra, el motivo de unas fiestas para una localidad que se lo merece todo por su gran tesón y porque en ello va la auténtica expresión de una colectividad unida en el cotidiano trabajo y en los momentos de gozo y alegría.

En muy acertadas consideraciones prosiguió su disertación el señor Pato Movilla, haciendo una semblanza de la Villa y testimoniando la gran pujanza en las múltiples actividades que se



El Pregonero de las Fiestas saluda a la Reina

vienen desarrollando día tras día con un progreso ininterrumpido y con la ilusión demostrada por parte de todo el vecin-

dario porque no se estanque la actividad y lograr cuanto antes las aspiraciones, muy lógicas, de los que se preocupan de colo-

carse a la cabeza de los mejores

Dedicó posteriormente unas sentidas y emotivas palabras para hacer un elogio a la bella simpatía, al punto central del acto, que es la figura de la mujer, de la mujer castellana, presentada en la Reina y corte de honor de estas Fiestas. Con la profunda poesía que en todo momento derrochaba la elección del Mantenedor, nos presenta unas concienzudas e históricas consideraciones de la figura de la mujer en el mundo y cuanto a ella le ha tocado presentar en todo momento de la vida y muy principalmente en los momentos actuales en los cuales atravesamos, difíciles pero sabiendo ser y estar, firmes y seguros y de auténtica realidad de presencia y cabeza visible del progreso mundial.

Se dirigió luego a las gentiles señoritas que presidían el acto, haciéndolas ver el agraciamiento de quienes con honor las habían elegido y la gran responsabilidad del cargo que les baban de aceptar, para ser portavoces de todas las inquietudes de todos, y muy principalmente de la juventud.

Las últimas palabras del Pregonero fueron acogidas con un grande y prolongada salva de aplausos por el gran auditorio que había seguido con expectación inusitada todo el acto. Mantenedor de la Fiesta, visiblemente emocionado por el acto de gratitud que se le rendió respondió con un saludo al auditorio y dedicó un madrigal a la Reina de las Fiestas, quien le sería entregado obsequio con una flor natural.

Seguidamente la Reina y Mantenedor abrieron la comitiva entre los grandes aplausos que sin descanso el público les dedicaba. En verdad, Montemayor de Pililla estaba viviendo un emotivo acto, una jornada inolvidable y que es un digno comienzo de unas fiestas que se presentan más interesantes y sugestivas que nunca.

Todos los actos fueron presididos por el Alcalde de Montemayor, don Edmundo de Pablo, y por el Delegado Provincial de la Juventud, diversos miembros del Consejo Provincial del Movimiento de Valladolid, Corporación y Consejo Local de Montemayor, así como por las autoridades locales, a quienes posteriormente el Ayuntamiento de la Reina de las Fiestas ofreció un vino español, amenizado por una orquesta compuesta por jóvenes de la localidad.

FELIX-CARMELO GARCIA

## PROGRAMA DE FESTEJOS

Muchas fiesta ha pasado ya por Montemayor en estos días. Hoy, a las once de la mañana, se ha celebrado el tradicional y típico encierro de las reses que han de lidiarse por la tarde, dándose acto seguido la «probadilla».

A las una ha habido concierto y baile popular en la Plaza del Generalísimo.

A las cinco y media de la tarde tendrá lugar la segunda corrida de novillos-toros, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque dos bravos novillos de la ganadería de

don Julio Jiménez, de Fuentesauco (Zamora), por el diestro Curro González (de corto), asistido por su correspondiente cuadrilla.

A continuación, y con la dirección del mismo diestro, se lidiarán cuatro novillos por aficionados locales.

A las once de la noche, en la Plaza del Generalísimo, gran verbena.

### PROGRAMA PARA MAÑANA

A las diez de la mañana, solemne funeral por los caídos de

la Cruzada de Liberación y difuntos de la parroquia, que será oficiado en la iglesia parroquial.

A las doce, concierto musical y baile en la Plaza del Generalísimo.

A las siete de la tarde, en la Plaza del Generalísimo, tradicional baile de despedida de las fiestas «La Abuela», en el que toman parte todos los vecinos de la Villa, con un gran «fin de fiestas».

En el transcurso de este acto se entregarán los premios del Concurso de Engalamiento de las Peñas.



T  
Nú  
El d  
El de  
Aut

# SAVA

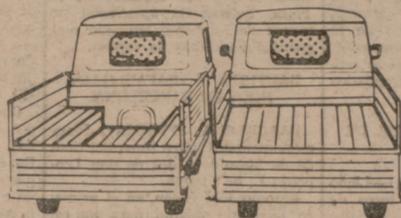


# NUEVO J4 SERIE 5730

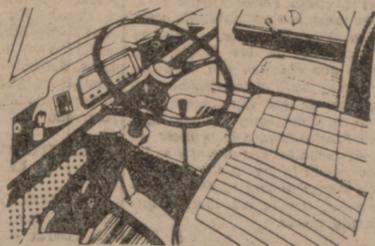
## CARACTERISTICAS TECNICAS



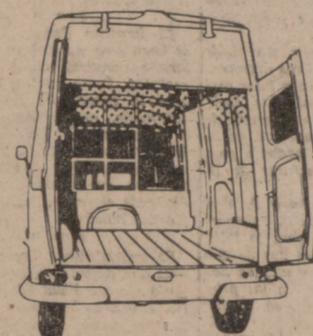
Furgón (puertas de bisagras o de corredera).  
Volumen 5 m<sup>3</sup>  
Combi para 5 y 8 plazas más carga.



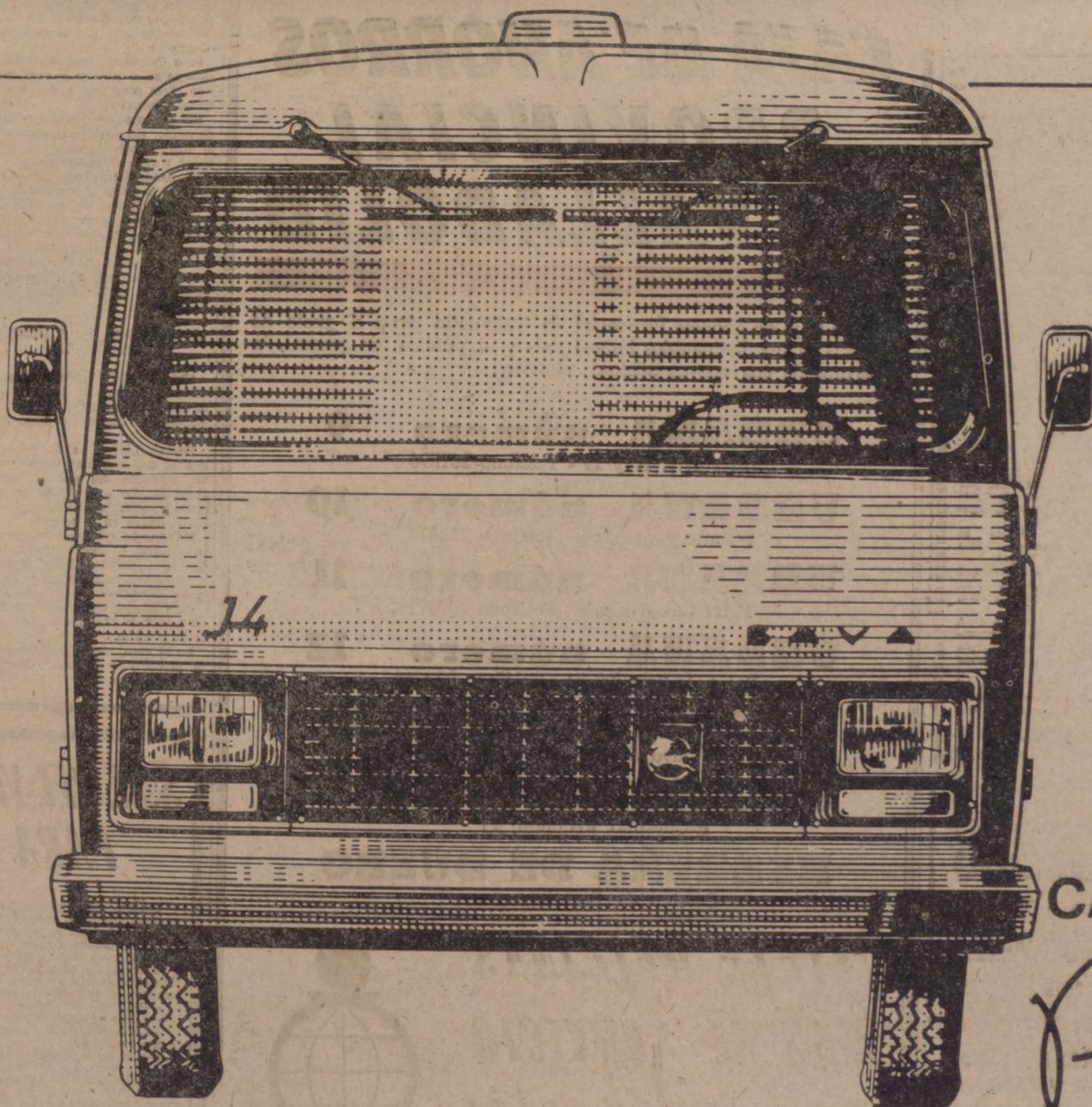
Plataforma piso-bodega.  
Superficie 4,25 m<sup>2</sup>  
y Plataforma piso-cubre bodega.  
Superficie 4,25 m<sup>2</sup>.



Acabado interior lujoso y confortable.  
Mínimo radio de giro, 5 m.  
Cambio de 4 velocidades sincronizadas y M. A.



Modelo capitoné.  
Volumen 6,5 m<sup>3</sup>.  
Compruebe en todos los modelos su mínimo costo de entretenimiento.

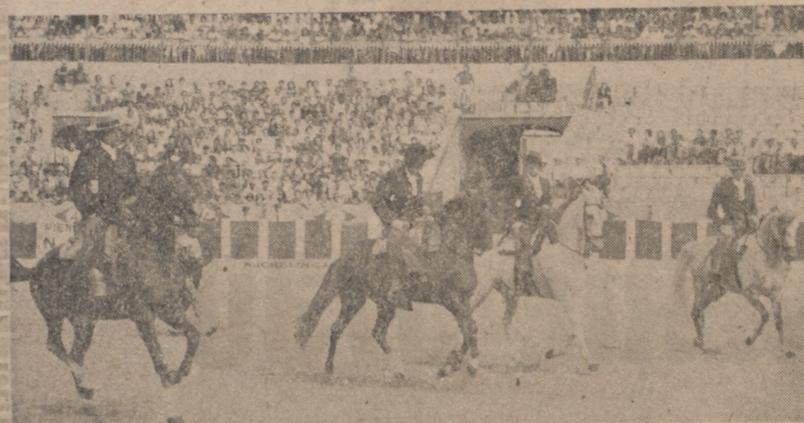


CALIDAD

*Regase*

PRIMERA DE LA FERIA

TARDE MUY ENTRETENIDA CON LOS PERALTA, BOHORQUEZ Y MORENO PIDAL



La Feria ya está en circulación. La pusieron ayer en marcha los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, Fermín Bohórquez y Gregorio Moreno Pidal.

Y hay que empezar por decir que los cuatro caballeros derrochan voluntad, energías y buen arte para sacar la tarde adelante, cuando la «cosa», por obra y gracia de la mansedumbre manifiesta de algunos de los toros, estaba a punto de vestir las negras de lo anodino y vulgar.

Del anunciado encierro de don Ramón Sánchez, quedan solamente tres toros aptos para la lidia, por lo que se añaden dos de don Atanasio Fernández y uno de don Rafael Peralta. Esto, en un principio. Porque después, en el momento de la verdad, uno de los de don Ramón —tercero de la tarde— sería devuelto a los corrales por abrumadoramente manso y sustituido por uno de don Francisco Galache.

Es distraído y quedado, en un principio, el «atanasio» que abre el festejo. Y, consecuentemente, Angel Peralta tiene que llegar a terrenos increíbles para clavar los primeros rejoncillos, que obran el efecto estimulante deseado. Y ya con el toro a modo, Angel deja constancia, una vez más, de su magnífica clase. Lidia vistosa y eficaz a un mismo tiempo, con las banderillas y las rosas en lo alto, para terminar con un certero rejón de muerte. Y el centauro de la Puebla, que se ha ganado ovaciones atronadoras, da la vuelta al ruedo con la oreja de su enemigo, ganada más que a pulso.

También es de don Atanasio el segundo de la tarde, un toro con irritante aplomo, sin que en este caso sirva de mucho la denodada entrega de Rafael Peralta. El toro se niega en rotundo y el caballero, redoblando el esfuerzo, tiene que meterse en los terrenos del «hules» para llevar a término su labor. Y aunque acierta con los largos al tercer envite, se le dedica una fuerte ovación.

El jerezano Fermín Bohórquez se encuentra con un toro, de don Ramón Sánchez, manso hasta la saciedad. Tanto que el presidente, ante la tumultuosa protesta del respetable, ordena su devolución a los corrales. Y Bohórquez, que había dedicado el brindis a la distinguida esposa de don Antolín de Santiago, gobernador civil de Cádiz, cede el paso a su compañero Moreno Pidal.

Es enormemente bravo el toro —de don Rafael Peralta— que Gregorio Moreno Pidal lidia en solitario. Y con su bravura y su fuerza pone a prueba al caballero, que tiene que emplearse a fondo para salvar las constantes acometidas de la res. Lo consigue con su peculiar destreza y cuando acaba con un certero rejón de muerte se registra petición de oreja y se le ovaciona con largueza en la vuelta al ruedo.

Bohórquez, por fin, con un toro de don Francisco Galache, sustituido del que se ha ido para los corrales. El caballero jerezano, que clava arriba rejoncillos y banderillas, no anda certero a la hora de matar, trámite que cumplimenta al cuarto intento. Y escucha palmas.

Magistral la lección que Angel y Rafael Peralta explican acto seguido, en su actuación al alimón. Ante el asombro general, van encadenando las diversas suertes con prodigioso ritmo. Aquello es un verdadero torbellino, en el que se conjugan el valor, el arte y la destreza para que quede plasmado el mejor toro a la jineta que verse pueda. Y al mismo ritmo, también, las ovaciones de la concurrencia que agradece, así, tanta belleza como los Peralta nos deparan. Pero al no acertar con los rejones lar-

gos y tener que emplear Angel el verdugillo, se les van los premios. Eso sí: la vuelta al ruedo resulta verdaderamente apoteósica.

Triunfal, también, la actuación de Bohórquez y Moreno Pidal, ante un bravo y noble toro de don Ramón Sánchez. Perfectamente con penetrados, van saturando de aciertos su labor. De forma, especial en el momento de las banderillas, suerte que ejecutan con auténtica brillantez, entre el consiguiente entusiasmo de los espectadores. Y como en el momento supremo, Moreno Pidal acierta a la primera, se les conceden las dos orejas y se les ovaciona en la vuelta al ruedo.

En resumen: una tarde muy entretenida, pese a ese «bache» que relatado queda.

F. R.



COGIDA DE "CINCO VILLAS" EN EGEA DE LOS CABALLEROS EN SALAMANCA, OTRO EXITO DE "EL VITI" QUE FUE ASISTIDO EN LA ENFERMERIA

EGEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza). (Cifra). — Corrida de Feria. Poco más de media entrada. Seis toros de Diego Puerta, que cumplieron.

Manolo Cortés, en su primero, dos orejas y vuelta. En el segundo, ovación y vuelta. Por cogida de Miguel Peropadre «Cinco Villas» mató el tercero, en el que fue ovacionado.

José Luis Parada, una oreja y vuelta en su primero, y dos orejas y vuelta en el otro. En el sexto, en sustitución de «Cinco Villas», ovación y vuelta.

«Cinco Villas» fue cogido en su primero al intentar recogerlo con el capote. En la enfermería fue asistido de herida inciso cortante, que interesa tercio medio de la pierna derecha en su parte interior, y músculos gemelos, de cinco centímetros de extensión, pronóstico reservado.

BAUTISTA Y «RAFAELILLO», BIEN EN BARCELONA

BARCELONA. (PYRESA). — Plaza monumental. Cuatro toros del Conde de Mayalde y dos de don Leopoldo L. de Clairac.

Antonio José Galán, en el primero, faena sin quietud, para una es-

herederos de don Manuel Arranz. Santiago Martín «El Viti», faena muy artística, en el primero, para pinchazo y estocada. (Dos orejas.) Al segundo, faena de porfía, para dos pinchazos y descabello. (Aplausos.)

«El Niño de la Capea», faena breve en su primero, para una estocada hasta la bola. (Muchos aplausos.) En el segundo, muy difícil, mató de media estocada y descabello. (Palmas.)

Julio Robles, al primero, dos pinchazos y estocada. (Ovación.) Al último, una estocada. (Una oreja.)

Al terminar la corrida, el diestro Santiago Martín «El Viti» fue reconocido por los médicos de la Plaza, quienes le apreciaron un ataque de lumbago, teniendo que guardar unos días de reposo.

BAUTISTA Y «RAFAELILLO», BIEN EN BARCELONA

BARCELONA. (PYRESA). — Plaza monumental. Cuatro toros del Conde de Mayalde y dos de don Leopoldo L. de Clairac.

Antonio José Galán, en el primero, faena sin quietud, para una es-

tocada y descabello. (Silencio.) En el cuarto, faena embarullada para media estocada y descabello a la segunda. (División de opiniones.)

Paco Bautista, en el segundo, faena valiente para una estocada. (Una oreja.) En el quinto, voluntariosa, una estocada. Vuelta al ruedo.

«Rafaelillo», faena artística en el tercero, para estocada. (Una oreja.) En el último, faena efectista, para media estocada y descabello. (Vuelta al ruedo.)

PEPE COLMENAR, «CONFIRMADO» EN MADRID

MADRID. (Cifra). — Tres cuartos de aforo en Las Ventas para presenciar la corrida en la que confirmó la alternativa el diestro Pepe Colmenar, de manos de Ricardo de Fabra y con Florencio Casado «El Hencho», de testigo.

Cinco toros de Francisco Campos Peña, de Coria del Río (Sevilla), bien presentados en general. En cuarto lugar, se lidió un ejemplar de «El Pizarra», que sustituyó a uno de Campos Peña, devuelto por cojo.

Ricardo de Fabra, en su primera faena, tuvo decisión y ganas. Estocada caída. (Vuelta al ruedo.)

En el cuarto, faena de alifio para media estocada y descabello. (Palmas.)

Florencio Casado «El Hencho», mantuvo, en su primero, la tónica de valentía que le es habitual. Su mayor mérito fue la quietud absoluta ante un toro nada claro. Pinchazo y tres descabellos. (Fuerte petición de oreja, tres vueltas al ruedo y gran bronca al presidente.)

En el quinto anduvo más conservador. Tras el primer pinchazo, cayó en la cara del toro, que le arrojó dramáticamente. Un pinchazo, otro más y una estocada. (Ovación.)

Pepe Colmenar, muy decidido y valiente en el toro de la confirmación. Tres pinchazos y dos descabellos. (Ovación.)

En el sexto dejó traslucir falta de oficio, sin acoplarse nunca con el toro. Pinchazo, metisaca, pinchazo y estocada. (Aplausos.)

El banderillero Luis Grimaldos se cortó la coleta al finalizar la corrida, retirándose de la profesión. «El Hencho» sufre puntazos corridos en región abdominal y hemitórax derechos. Contusión en la muñeca derecha. Pronóstico reservado, que le impide continuar la lidia. Firma el doctor García de la Torre.

OREJAS PARA RUIZ MIGUEL, EN ARANDA

ARANDA DE DUERO (Burgos). (Cifra). — Primera de Feria. Toros de José Matías Bernardos, de Salamanca, que dieron un fuego irregular.

Palomo Linares, a su primero, que se cae repetidas veces, entre las protestas del público, faena brevísima. Lo despacha de un pinchazo y estocada. (Silencio.) El toro es pitado en el arrastre.

Su segundo, que cojea, es devuelto al corral. El sobrero resulta huido y espantadizo. Pases de alifio para un pinchazo, media y descabello. (Silencio.)

Ruiz Miguel, en su primero, faena aplaudida. Media. (Ovación, una oreja y vuelta.)

En el otro, magnífica faena, para media y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Paco Alcalde, en su primero, también muy aplaudido. Una estocada y descabello.

En el último, faena valiente. Mata de dos pinchazos y media. (Aplausos.)

TRIUNFO DE JOSE FUENTES

ZALAMEA LA REAL (Huelva). (Cifra). — Seis toros del Conde de la Maza.

Rafael de Paula, en su primero, jerechazos y naturales muy buenos. Un pinchazo hondo y estocada. (Gran ovación.) En su segundo, faena meritoria, aunque no aborra la res. Un pinchazo, una estocada y varios descabellos.

José Fuentes, en su primero, estocada que basta. (Dos orejas y rabo.) En su segundo no consigue «bueno». Un pinchazo y estocada. (Palmas.)

Ricardo Corey, de México, a su primero, faena que se deslucen por las caídas del toro. Una estocada. (Gran ovación.) A su segundo, la valiente. Dos pinchazos y media estocada. (Dos orejas y rabo.)

BUENOS TOROS, EN BENIDORM

BENIDORM (Alicante). (Cifra). — Toros de María Lourdes Marín, que fueron buenos.

«El Caracol», en su primero, faena voluntariosa, matando de media, una entera y dos descabellos. (Un aviso y pitos.) En su segundo, buena faena de muleta, media estocada y una entera. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Gregorio Lalanda, buena faena de muleta, para un pinchazo y media estocada. (Ovación y vuelta.) En el quinto, faena entre ovaciones. Mata de una entera. (Ovación y vuelta.)

Julían García, faena valiente matando de dos pinchazos y una estocada. (Una oreja y vuelta.) Pasó a la enfermería, donde fue tratado de herida en la región dorsal de la mano izquierda, de pronóstico reservado. En el último volvió a gustar por su valor en la muleta, para matar de un pinchazo, media y descabello. (Ovación y vuelta.)

OREJAS DE REGALO PARA ANGELA

JEREZ DE LOS CABALLEROS (Badajoz). (Cifra). — Cinco novillos de Tomás Prieto de la Cal, que dieron buen juego, y uno de Luis Martín Berrocal, con muy poco para Angela, que constituía la gran expectativa en esta plaza. Castaño. Tarde espléndida.

A Angela se le han visto buenas maneras, pero ha pasado sin gloria, pese a las dos orejas concedidas por la presidencia.

Fernando Serrano «El Yiy», no sin ligar. Dos pinchazos. (División de opiniones.)

Enrique Muñoz «Lebrija», buena faena y desplantes muy aplaudidos. Estocada y descabello. (Dos orejas y dos vueltas.)

Angela dio algunos lances de temple a su novillete, al que no pidió a petición suya. Faena un poco embarullada. Media estocada y descabello después de varios intentos infructuosos. (Dos orejas.)

Pepe Cámara, faena valiente. Estocada. (Dos orejas y rabo.)

José Miguel Medina no pudo hacer nada en su novillo. Tras un aviso, consiguió descabellar después de varios intentos.

Los "Escapularios Virgen del Carmen", nuevos premios en la Feria

Aunque a su debido tiempo dimos la noticia de su creación, conviene recordar hoy, con la Feria recién estrenada, que por primera vez entran en litigio los grandes premios instituidos por la crítica taurina de Valladolid, que serán discernidos por los titulares de los periódicos y emisoras locales, un representante de los aficionados vallisoletanos y otro de la Empresa organizadora.

Su denominación, "Escapulario de la Virgen del Carmen" se adopta en virtud de la devoción que tanto los toreros como todos los vallisoletanos profesan a esta advocación de la Virgen. Cuatro son los premios que se otorgarán. Uno, al torero que haga la mejor faena de la Feria; otro, a la mejor ganadería en conjunto; otro, al torero que instrumente el mejor quite, y otro, al que propine la mejor estocada.

Estos valiosos premios están materializados en plata, a gran tamaño, sobre artística peana, en la que figurará la correspondiente inscripción. A sus ganadores se les entregará, al propio tiempo, una perfecta réplica en oro, tamaño medalla, para llevar colgada del cuello.

Con la creación de los premios "Escapulario de la Virgen del Carmen", la crítica taurina pretende dar un mayor interés y realce a las tradicionales corridas de abono de San Mateo, que hoy dan comienzo.

RIVERITA

Galerías LASALDABAS

Cortinajes - Colchas - Mantas - Tapicería

GRAN SECCION DE FALDAS DE CAMILLA

Teresa Gil, 18 - Teléfonos 222679 y 221546



la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICIÓN de PASO



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

La Caja de Ahorros Provincial de Valladolid tiene el gusto de anunciar a sus distinguidos impositores y al público, en general, la apertura de sus nuevas oficinas, sitas en:

URBANA número 9

c/Nebrija, 17 y 19 - Teléfono 261596

URBANA número 10

c/Embajadores, 64 - Teléfono 232378

URBANA número 11

Plaza Circular, s/n - Teléfono 260071

URBANA número 12

Paseo de Zorrilla, 84 - Teléfono 232386

MEDINA DE RIOSECO

c/Calvo Sotelo, 10 - Teléfono 195

CABEZON DE PISUERGA

c/Onésimo Redondo, 21

HERRERA DE DUERO

Camino de Boccillo, s/n.

¡SIETE OFICINAS MAS AL SERVICIO DE VALLADOLID!



S.M. "EL VITI" SE RETIRA PARA SIEMPRE

Cuando más apasionados eran los comentarios, tras su sesional tarde del viernes, el rumor de la retirada de Santiago Martín «El Viti» se apoderó de Salamanca. Y nadie, naturalmente, lo pasaba a creer después de haberle visto en memorabilia plenitud unas horas antes.

Y el rumor dejó de serlo al día siguiente para convertirse, lamentablemente, en plena realidad. El propio torero nos lo confirmó en la cafetería del "Monterrey".

—Es cierto. Me retiro... para siempre.

—Pero lo has pensado bien?

—Lo he meditado a conciencia. Lo he pensado y he soportado y me voy.

—No darás marcha atrás este invierno?

—Te repito que no. Esta vez va de verdad. Y no fue válido ninguno de los argumentos esgrimidos por el periodista para sacarle de "sus trece". Se limitó a estrechar nuestra mano, al tiempo que añadía: "Mira, es mejor irse cuando el público está con uno."

RIVERITA